

Társaság neve:	Magyar Telekom Nyrt.	Társaság címe:	1013 Budapest Krisztina krt. 55.
		E-mail címe:	investor.relations@telekom.hu
Befektetői kapcsolattartó:	Beosztás:	Telefon:	E-mail cím:
Förhécz Krisztina	osztályvezető, Befektetői kapcsolatok	+36-1-457-6029	forhecz.krisztina@telekom.hu
László Linda	befektetői kapcsolatok menedzser	+36-1-457-6084	laszlo.linda@telekom.hu
Szot Márton	befektetői kapcsolatok menedzser	+36-1-458-0453	szot.marton@telekom.hu
Teremi Márton	befektetői kapcsolatok menedzser	+36-1-457-6229	teremi.marton@telekom.hu

Magyar Telekom Csoport időközi vezetőségi beszámoló - 2011. első kilenc havi eredmények

Enyhülő nyomás a bevételeinken javuló működéshez kapcsolódó EBITDA rátával; megerősítjük teljes évre vonatkozó célkitűzéseinket

Budapest – **2011. november 10.** – A Magyar Telekom (Reuters: MTEL.BU és Bloomberg: MTELEKOM HB), Magyarország vezető távközlési szolgáltatója ma közzétette 2011. első kilenc hónapjára vonatkozó Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványok (IFRS) szerinti konszolidált pénzügyi eredményeit.

Főbb eredmények:

- **A bevételek 3,2%-kal 452,6 milliárd forintról 438,2 milliárd forintra mérséklődtek 2011 első kilenc hónapjában** 2010 azonos időszakához képest. A bevételcsökkenés oka elsősorban, hogy a hangalapú vezeték és mobil bevételek mindhárom országban (Magyarországon, Macedóniában és Montenegróban) csökkentek. Ezen csökkenéseket részben ellensúlyozta a rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból, valamint a TV és a mobil internet szolgáltatásokból származó bevételek növekedése. Mindemellett kismértékben a forint erősödése is kedvezőtlen hatással volt a két nemzetközi leányvállalat forintban számolt bevételeire.
- **Az EBITDA 20,1%-kal 186,9 milliárd forintról 149,4 milliárd forintra csökkent, az EBITDA ráta pedig 34,1% volt. A működéshez kapcsolódó, azaz a vizsgálattal kapcsolatos költségek és céltartalékok, a végkielégítéssel kapcsolatos költségek, valamint a telekommunikációs különadó nélkül számolt EBITDA 2,0%-kal 187,3 milliárd forintra csökkent. A működéshez kapcsolódó EBITDA ráta 42,7% volt** 2011 első kilenc hónapjában, míg 2010 azonos időszakában 42,2%. A működéshez kapcsolódó EBITDA ráta javulása a személyi jellegű és az egyéb működési költségekben megmutatkozó szigorú költségcsökkentési intézkedéseknek köszönhető. Mindezek mellett a 2011. első negyedéves eredményekre kedvező hatással volt a magyarországi ingatlanértékesítésekből származó 1,4 milliárd forint nyereség is.

Rendkívüli tételek, telekom adó és az EBITDA alakulása (milliárd Ft)	2010. harmadik negyedév	2010. első kilenc hónap	2011. harmadik negyedév	2011. első kilenc hónap
Vizsgálattal kapcsolatos költségek és céltartalékok	0,7	2,0	5,7	16,7
Végkielégítéssel kapcsolatos költségek	0,6	2,1	0,4	2,1
Telekom adó	0	0	6,3	19,0
Rendkívüli tételek összesen	1,3	4,1	12,4	37,9
Jelentett EBITDA	67,4	186,9	51,6	149,4
Működéshez kapcsolódó EBITDA	68,7	191,1	64,0	187,3

- A Magyar Telekom 2010. január 1-jétől visszamenőleges hatállyal köteles **telekommunikációs különadót** fizetni. Mivel a különadó 2010. negyedik negyedévben került bevezetésre, **a 2010. évben a Csoport és a szegmensek eredményeit kizárólag a negyedik negyedévben érintette. A magyarországi szegmensek** (Telekom Magyarország és T-Systems Magyarország) bemutatott **EBITDA értékei azonban 2010. első kilenc hónapban és 2011. első kilenc hónapban egyaránt tartalmazzák** a telekom különadót annak érdekében, hogy a szegmensek teljesítményének éves összehasonlítása valósabb képet adjon. A 2010. első kilenc havi csoportszintű számok azonban nem lettek módosítva (az IFRS szabályoknak megfelelően), így a Csoport eredmények éves szinten kevésbé összehasonlíthatóak.

- 2011. június 24-én a Magyar Telekom Igazgatósága **elvi megállapodást hagyott jóvá az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdéfelügyeletének („SEC”) hivatalával** az SEC Társasággal kapcsolatos vizsgálatának egyezség útján történő lezárásáról. Az SEC-vel létrejött ezen elvi megállapodásra valamint az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériumával („DOJ”) folytatódó tárgyalásokra tekintettel a Társaság 2011 második negyedévében **11,5 milliárd forint (62,4 millió USD) céltartalékot** képzett a vizsgálatokkal összefüggésben, melyből **1,1 milliárd forint kamatkölségként a nettó pénzügyi eredmények között**, a fennmaradó rész pedig az egyéb működési költségek között került elszámolásra a Telekom Magyarország szegmensben. A Társaság továbbra is tárgyalásokat folytat a DOJ-vel a DOJ Társaságra vonatkozó vizsgálata egyezség útján történő lezárásának lehetőségével kapcsolatban. Ezen tárgyalásokra tekintettel **2011. harmadik negyedévében további 8,2 milliárd forint céltartalékot képzett a társaság, melyből 2,7 milliárd forint a képzett céltartalékokon elszenvedett árfolyamvesztés, amely a nettó pénzügyi eredmények között került elszámolásra.**

Vizsgálattal kapcsolatos költségek (milliárd Forint)	2010. harmadik negyedév	2010. első kilenc hónap	2011. harmadik negyedév	2011. első kilenc hónap
Jogi költségek	0,7	2,0	0,2	0,9
Céltartalékok – Egyéb működési költségek között			5,5	15,8
Céltartalékok – Nettó pénzügyi eredmények között			2,7	3,8
Teljes céltartalék			8,2	19,6

- A Társaság részvényeseire jutó eredmény (**nettó eredmény**) **42,2%-kal**, 56,9 milliárd forintról **32,9 milliárd forintra mérséklődött**. A csökkenés oka a jelentett EBITDA mérséklődése, amit csak részben ellensúlyozott a **nyereségadó** csökkenése. A nyereségadó 2010. első kilenc hónapjáról 2011. első kilenc hónapjára 37,1%-kal csökkent az alacsonyabb adózás előtti eredmény, valamint egy 2010. második negyedévében könyvelt, egyszeri 5,2 milliárd forintos, a kedvezőtlen macedón adóváltozások következményeként könyvelt tétel együttes hatására.
- Az üzleti tevékenységből származó nettó cash flow 14,0 milliárd forintra 134,2 milliárd forintra csökkent**. A csökkenés oka elsősorban az, hogy az első félévre vonatkozó telekommunikációs különadó kifizetése júliusban megtörtént (a második félévre vonatkozó adót októberben fizetjük), míg az előző évben a telekommunikációs különadót egy összegben, 2010 decemberében fizettük meg. A működéshez kapcsolódó EBITDA csökkenése kedvezőtlenül hatott az üzleti tevékenységből származó cash flowra, amit részben ellensúlyozott a nyereségadó csökkenése és az alacsonyabb átlagos hitelkamatok miatt mérséklődő kamatfizetések.
- A beruházás tárgyi eszközökbe és immateriális javakba (CAPEX) 10,4 milliárd forintra 43,9 milliárd forintra csökkent** 2011 első kilenc hónapjában 2010 azonos időszakához képest. A CAPEX teljes összegéből a Telekom Magyarország szegmensre 35,7 milliárd forint, a T-Systems Magyarország szegmensre 2,0 milliárd forint jutott, míg Macedóniában 4,3 milliárd forintot, Montenegróban pedig 1,9 milliárd forintot fordítottak beruházásokra.
- A **szabad cash flow** (az üzleti tevékenységből és az egyéb pénzügyi eszközök beszerzésével / eladásával korrigált befektetési tevékenységből származó cash flow összege) 2011 első kilenc hónapjában **4,0 milliárd forintra**, 89,7 milliárd forintról 85,7 milliárd forintra **csökkent**. Bár az üzleti tevékenységből származó cash flow 14,0 milliárd forintra csökkent éves szinten, ezt azonban nagyrészt ellensúlyozta az alacsonyabb CAPEX költség és az ingatlanértékesítésekből származó bevételek emelkedése.
- A **nettó adósságállomány** a 2010. szeptember végi **278,5 milliárd forintra** 2011. szeptember végére **272,4 milliárd forintra csökkent**. A **nettó eladósodottsági ráta** (a nettó adósságnak az összes tőkére vetített aránya) 2011. szeptember végén **31,9%** volt.

Christopher Mattheisen, elnök-vezérigazgató az eredményekkel kapcsolatban így nyilatkozott: „A harmadik negyedévi eredményeink számos kedvező tendenciára mutatnak rá a vezetékes, a mobil és az információtechnológiai üzletágban egyaránt. A vezetékes szegmensben az év elején bevezetett Hoppá fix havidíjas díjsomag beváltotta a hozzá fűzött reményeket, így szeptemberre a vezetékes vonalak csökkenése az egy évvel korábbi 9%-ról 6%-ra mérséklődött. Több szolgáltatást összekapcsoló díjsomagjaink intenzív terjesztése, valamint az energia ajánlatok is hozzájárultak az eredmények javulásához. A lakossági mobil szegmensben tovább növeltük hangalapú piacrészesedésünket, és jelentősen nőtt a mobil szélessávú előfizetések száma. Mostanra a szerződéses ügyfelek között a teljes értékesítések közel 70%-át okostelefonok adják, ami várakozásaink szerint az adatforgalom növekedésének köszönhetően kedvezően hat majd a bevételeinkre, ezzel párhuzamosan azonban a készüléktámogatási költségek is növekednek. A rendszerintegrációs és információtechnológiai szegmensben a KFKI vállalati szegmensben végrehajtott néhány infrastrukturális projektjének köszönhetően képesek voltunk az előző negyedévekben tapasztalt negatív bevételi

tendenciát megváltoztatni. A közsférában azonban továbbra is gyengék a kilátások, nem tapasztalunk fellendülést az információtechnológiai költségek terén. A kihívásokkal teli gazdasági környezet ellenére a harmadik negyedévben a bevételek csökkenését sikerült 1,7%-ra lassítani (az első hat hónapra vonatkozóan a csökkenés átlagosan 3,9%-volt). A működéshez kapcsolódó EBITDA csökkenését azonban nem tudtuk megállítani a bevétel-összetétel változása (megrőtt az alacsonyabb jövedelmezőségű rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek aránya) és a készüléktámogatási szint növekedése következtében. A csökkenés ellenére ebben a negyedévben a működéshez kapcsolódó EBITDA ráta 42% körüli, kedvező szinten maradt.

A romló gazdasági mutatószámok miatt teljes évre vonatkozóan továbbra is óvatosak vagyunk, valamint az év végéhez közeledve várhatóan a versenykörnyezet is erősödik majd. Büszkéek vagyunk rá, hogy üzleteinkben már kapható az új iPhone 4S és számos táblagép, azonban ennek megfelelően természetesen a negyedik negyedévben a készüléktámogatási költség is várhatóan emelkedni fog. Mindezek ellenére a korábbi célkitűzéseinknek megfelelően továbbra is arra számítunk, hogy 2011-ben a bevételek 3-5%-kal, a működéshez kapcsolódó EBITDA 4%-kal, a beruházások pedig megközelítőleg 5%-kal csökkennek."

2011. harmadik negyedéves eredmények elemzése

Csoport

- **A bevételek** 1,7%-kal mérséklődtek 2011. harmadik negyedévben 2010 azonos negyedévéhez képest. A hangalapú kiskereskedelmi bevételek minden piacon csökkentek a kedvezőtlen gazdasági környezet és a Macedóniában erősödő mobil verseny következtében. A magyarországi mobil végződtetési díjak 2010 decemberében történt csökkentése miatt mérséklődtek a mobil nagykereskedelmi bevételek, amit részben ellensúlyozott a TV és a mobil szélessávú valamint a rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek növekedése.
- A jelentett **EBITDA** 23,5%-kal, a működéshez kapcsolódó EBITDA pedig 6,9%-kal csökkent 2011. harmadik negyedévben. A működéshez kapcsolódó EBITDA mérséklődésének oka elsősorban, hogy nőtt az alacsonyabb jövedelmezőségű rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek aránya valamint nőtt a készüléktámogatás az okostelefonok és táblagépek esetében. A működéshez kapcsolódó EBITDA ráta szintén csökkent, a 2010. harmadik negyedévi 44,4%-kal szemben 2011. harmadik negyedévben 42,0% volt.

Telekom Magyarország szegmens

A szegmensek közötti kiszűrések előtti bevételek 2,6%-kal 106,3 milliárd forintra csökkentek, az EBITDA 20,0%-kal 33,4 milliárd forintra csökkent, az EBITDA ráta pedig 31,4% volt 2011 harmadik negyedévében. A rendkívüli tételek, azaz elsősorban a telekommunikációs különadó és a vizsgálattal kapcsolatos költségek és céltartalékok nélkül számolt működéshez kapcsolódó EBITDA 7,5%-kal 44,7 milliárd forintra mérséklődött 2011. harmadik negyedévben 2010 harmadik negyedévéhez képest. A működéshez kapcsolódó EBITDA ráta 44,3%-ról 42,1%-ra csökkent a magas jövedelmezőségű hangalapú bevételek csökkenése és a készüléktámogatások emelkedése következtében.

- Miközben **a vezetékes hangalapú bevételek** tovább csökkentek az IP-alapú szolgáltatások irányába történő migráció, vonzó összecsomagolt ajánlatok, valamint a Hoppá díjcsomag következtében, a vezetékes bevétel csökkenés 3,6%-ra mérséklődött 2011. harmadik negyedévben. A vezetékes előfizetők számának csökkenése 2011. szeptemberre 6,3%-ra mérséklődött az egy évvel korábbi 8,6%-ról. A vezetékes internet bevételek csökkenése 2,0%-ra mérséklődött, ugyanakkor a TV szolgáltatásokból származó bevételek továbbra is jelentősen, 8,9%-kal nőttek. A TV előfizetőink száma szeptember végére meghaladta a 773 000-et, amin belül sok ügyfél migrált kábel TV-ről IPTV-re.
- **A mobil bevételek** 2,0%-kal 60,7 milliárd forintra mérséklődtek 2011. harmadik negyedévben. Az ügyfélszám kismértékű emelkedése, a mobil forgalom növekedése, valamint a szerződéses ügyfelek arányának folyamatos bővülése sem tudta teljes mértékben ellensúlyozni az árak csökkenésének kedvezőtlen hatását. Ennek következtében a hangalapú kiskereskedelmi bevételek 1,8%-kal csökkentek. A T-Mobile azonban megőrizte egyértelmű piacvezető pozícióját, és 45,3%-ra növelte az aktív ügyfelek száma alapján mért piaci részesedését. A hangalapú nagykereskedelmi bevételekre kedvezőtlenül hatott a mobil végződtetési díjak 2010. decembertől hatályos 16%-os csökkentése. A nem hangalapú bevételek 5,2%-kal emelkedtek a mobil szélessávú előfizetések 57,9%-os növekedésének következtében, ami elősegítette a mobil internet bevételek emelkedését. A

készülékértékesítésből és aktiválásból származó bevételek 10,5%-kal emelkedtek annak köszönhetően, hogy nőtt a drágább okostelefon értékesítések aránya.

T-Systems Magyarország szegmens

A szegmensek közötti kiszűrések előtti bevételek 16,1%-kal 30,8 milliárd forintra nőttek, az EBITDA 62,9%-kal 4,3 milliárd forintra emelkedett 2011. harmadik negyedévben, az EBITDA ráta pedig 13,8% volt. A rendkívüli tételek nélkül, mely elsősorban a telekommunikációs különadót tartalmazza, a működéshez kapcsolódó EBITDA 35,7%-kal 5,3 milliárd forintra nőtt. A működéshez kapcsolódó EBITDA ráta a 2010. harmadik negyedévi 14,8%-os értékről 17,3%-ra nőtt, ami annak volt köszönhető, hogy a magas jövedelmezőségű hangalapú bevételek visszaesésének ellensúlyozása érdekében jelentős erőfeszítéseket tettünk a hatékonyság növelésére, míg az előző évi eredményekre kedvezőtlen hatással voltak a 2010 augusztusában bejelentett kormányzati intézkedések.

- **A vezetékes bevételek** 4,9%-kal 7,4 milliárd forintra mérséklődtek a mobilhelyettesítés következtében csökkenő forgalom és folytatódó ügyfél lemorzsolódás miatt, emellett erős árversennyel is meg kellett küzdeni. A hangalapú kiskereskedelmi bevételek 11,1%-kal csökkentek.
- **A mobil bevételek** 14,4%-kal 8,4 milliárd forintra nőttek, köszönhetően annak, hogy magasabbak az egyéb mobil bevételek az elmúlt évi szinthez képest a 2010 augusztusában bejelentett kormányzati intézkedések következtében. A hangszolgáltatásokból származó bevételek ugyanakkor 7,4%-kal csökkentek, mivel az átlagos árszint és a forgalom csökkenését nem tudta ellensúlyozni az ügyfélszám emelkedése.
- **A rendszerintegrációs és információtechnológiai szolgáltatásokból származó bevételek** 31,5%-kal 15,0 milliárd forintra nőttek 2011. harmadik negyedévben. A kormányzati megszorító intézkedések következtében ugyan továbbra sem történt új informatikai közbeszerzés, a 2011. harmadik negyedévi bevételekre azonban kedvezően hatott a vállalati szegmensben végrehajtott néhány nagy infrastrukturális projekt.

Macedónia

Macedóniában a bevételek 12,4%-kal 18,2 milliárd forintra csökkentek 2011. harmadik negyedévben 2010 azonos időszakához képest, míg az EBITDA 13,4%-kal csökkent. A forint erősödésének kismértékű negatív hatása volt a nemzetközi leányvállalatok forintban számolt bevételeire (2011. harmadik negyedévben 2010 azonos időszakához képest a forint átlagosan 3,9%-kal erősödött a macedón dénárhoz képest). Az EBITDA csökkenését a mobil piacon tapasztalható erős verseny okozta, amely jelentős áreséshez valamint magasabb készüléktámogatásokhoz vezetett, amit nem tudott ellensúlyozni az egyéb működési költségek csökkentése.

- **A vezetékes bevételek** 9,4%-kal csökkentek. A hangalapú kiskereskedelmi bevételek nagymértékű csökkenése mellett csökkentek az internet és adatszolgáltatásokból származó bevételek is. A TV szolgáltatásokból származó bevételek nőttek a két illetve három szolgáltatást összekapcsoló csomagok iránti kereslet erősödésének következtében.
- **A mobil bevételek** 14,6%-kal csökkentek a Macedóniában tapasztalható rendkívül kiélezett versenykörnyezet következtében. A verseny miatti árcsökkentések kedvezőtlenül hatottak az egy előfizetőre jutó bevételekre, 8,1%-kal csökkent a forgalom növekedésének ellenére. A T-Mobile Macedónia ugyanakkor 50,3%-os részesedéssel megőrizte egyértelmű piacvezető szerepét. Ugyan nőtt a mobil internet használat és magasabb volt az SMS-ek száma is, az ingyenes vagy olcsó SMS-eket kínáló akciók miatt a nem hangalapú bevételek is csökkentek.

Montenegró

Montenegrói leányvállalatunk bevételei változatlanul 4,7%-kal 9,1 milliárd forintra csökkentek 2011. harmadik negyedévben, ez azonban elsősorban a kedvezőtlen árfolyamváltozások miatt történt (2011. harmadik negyedévben 2010 azonos negyedévéhez képest a forint átlagosan 3,9%-kal erősödött az euróhoz képest). Az EBITDA 11,3%-kal 3,7 milliárd forintra csökkent, az EBITDA ráta pedig 43,1%-ról 40,1%-ra romlott nagyrészt a készüléktámogatások, a marketing és fenntartási költségek növekedése következtében.

- **A vezetékes bevételek 6,7%-kal csökkentek 2011. harmadik negyedévben.** A hangalapú kiskereskedelmi bevételek csökkenése mögött a növekvő mobil helyettesítés és az átalánydíjas csomagokkal kínált kedvezmények állnak. A hangalapú nagykereskedelmi bevételek csökkenése a Szerbiába irányuló nemzetközi forgalom jelentős visszaesésének következménye, mivel ezen forgalom ma már versenytársainkon keresztül halad. Másfelől az

összekapcsolt szolgáltatások elterjedésének köszönhetően jelentősen nőttek az internet és a TV szolgáltatásokból származó bevételek.

- **A mobil bevételek** 3,4%-kal csökkentek a kedvezőtlen árfolyamváltozások következtében. A mobil szolgáltatásokból származó bevételek euróban számolva változatlanok voltak, mivel a hangalapú kiskereskedelmi és a nem hangalapú szolgáltatásokból származó bevételek növekedését ellensúlyozta, hogy a hangalapú nagykereskedelmi bevételek mérséklődtek az összekapcsolási díjak 2011. áprilisától életbe lépett 15%-os csökkenése miatt.

A Magyar Telekomról

A Magyar Telekom Magyarország legnagyobb távközlési szolgáltatója, amely a telekommunikációs és infokommunikációs (ICT) szolgáltatások teljes skáláját nyújtja, beleértve a vezetékes és mobil telefonos, az adatátviteli és nem hangalapú, valamint az információtechnológiai és rendszerintegrációs szolgáltatásokat. Üzleti tevékenységét Magyarországon két szegmensben keresztül látja el: Telekom Magyarország (az otthonokhoz kapcsolódó T-Home és a mobil kommunikációs T-Mobile márka) és T-Systems Magyarország (T-Systems márka). A Magyar Telekom többségi tulajdonosa a Makedonski Telekomnak, Macedónia legnagyobb vezetékes és mobilszolgáltatójának, és többségi részesedéssel rendelkezik a Crnogorski Telekomban, Montenegró legnagyobb távközlési szolgáltatójában. A Magyar Telekom többségi tulajdonosa (59,21%) a MagyarCom Holding GmbH, amely a Deutsche Telekom AG kizárólagos tulajdona.

Ezen befektetői közlemény jövőre vonatkozó kijelentéseket is tartalmaz. Azon megállapítások, melyek nem múltbéli eseményekre vonatkoznak (azaz a véleményünkre és várakozásainkra vonatkozó kijelentések), jövőre vonatkoznak. Ezen kijelentések a jelenlegi terveken, becsléseken és előrejelzéseken alapulnak, ezért nem lenne helyes ezen kijelentésekre a kellő mértéket meghaladó módon támaszkodni. A jövőre vonatkozó kijelentések azon időpontbeli állapoton alapulnak, amelyben ezen állítások elhangzanak, s nem vállalunk kötelezettséget arra nézve, hogy a kijelentések bármelyikét új információk vagy jövőbeli események alapján a továbbiakban nyilvánosan frissítsük, módosítsuk.

A jövőre vonatkozó kijelentések önmagukban rejlő kockázatokkal és bizonytalanságokkal járnak. Felhívjuk a figyelmet arra, hogy számos olyan fontos tényező van, amelynek hatására a tényleges eredmények lényegesen eltérhetnek az előzetesekintő jellegű megállapításoktól. Az ilyen tényezőket többek között a 2010. december 31-én végződött évre vonatkozó, 20-F formátumú éves jelentésünk is részletezi, amelyet az Egyesült Államok Tőzsde- és Értékpapírfelügyeletéhez, azaz a U.S. Securities and Exchange Commissionhoz (SEC) nyújtottunk be.

A Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardokkal (IFRS) összhangban készített kimutatások mellett a Magyar Telekom nem-GAAP pénzügyi teljesítménymutatókat is közzétesz, többek között EBITDA, EBITDA ráta, működéshez kapcsolódó EBITDA, működéshez kapcsolódó EBITDA ráta és nettó adósság mutatókat. Ezek a nem-GAAP mutatók kiegészítik, nem pedig helyettesítik az IFRS szerint közzétett információkat. A nem-GAAP pénzügyi teljesítménymutatók nem azonosak sem az IFRS, sem más, általánosan elfogadott számviteli elvek szerint készített mutatókkal. Előfordulhat, hogy más társaságok ezeket a fogalmakat más módszertan szerint határozzák meg. A fogalmak értelmezéséhez további részletes információ található a pro forma számok összegegyeztetése oldalon, amely megtalálható a Magyar Telekom Befektetői Kapcsolatok honlapján: www.telekom.hu/befektetoknek.

A Magyar Telekom 2011. harmadik negyedévi eredményeiről részletesen a társaság honlapján (www.telekom.hu/befektetoknek) és a Budapesti Értéktőzsde honlapján (www.bet.hu) olvashat.

MAGYAR TELEKOM
Konzolidált IFRS Mérlegek
(millió forintban)

2010.
december 31.
(auditált)

2011.
szeptember 30.
(nem auditált)

%
változás

ESZKÖZÖK

Forgóeszközök

Pénzeszközök	15 841	15 087	(4,8%)
Követelések	114 625	116 615	1,7%
Egyéb rövid lejáratú pénzügyi eszközök	56 560	49 650	(12,2%)
Nyereségadó követelés	1 804	1 204	(33,3%)
Készletek	9 592	11 741	22,4%
Értékesítésre kijelölt eszközök	2 152	1 854	(13,8%)

Forgóeszközök összesen 200 574 196 151 (2,2%)

Befektetett eszközök

Tárgyi eszközök	549 752	529 880	(3,6%)
Immateriális javak	332 993	330 102	(0,9%)
Befektetések társult és közös vezetésű vállalatokban	77	72	(6,5%)
Halasztott adó követelés	913	959	5,0%
Egyéb hosszú lejáratú pénzügyi eszközök	24 033	29 785	23,9%
Egyéb befektetett eszközök	664	606	(8,7%)

Befektetett eszközök összesen 908 432 891 404 (1,9%)

Eszközök összesen 1 109 006 1 087 555 (1,9%)

KÖTELEZETTSÉGEK

Rövid lejáratú kötelezettségek

Pénzügyi kötelezettségek kapcsolt vállalatok felé	72 208	49 843	(31,0%)
Egyéb pénzügyi kötelezettségek	46 647	55 375	18,7%
Kötelezettségek szállítók felé	88 613	77 319	(12,7%)
Nyereségadó kötelezettség	661	2 606	294,3%
Céltartalékok	7 722	23 240	201,0%
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	30 966	38 477	24,3%

Rövid lejáratú kötelezettségek összesen 246 817 246 860 0,0%

Hosszú lejáratú kötelezettségek

Pénzügyi kötelezettségek kapcsolt vállalatok felé	234 164	223 661	(4,5%)
Egyéb pénzügyi kötelezettségek	8 828	8 247	(6,6%)
Halasztott adó kötelezettség	10 924	15 148	38,7%
Céltartalékok	12 298	10 942	(11,0%)
Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	1 263	1 397	10,6%

Hosszú lejáratú kötelezettségek összesen 267 477 259 395 (3,0%)

Kötelezettségek összesen 514 294 506 255 (1,6%)

TŐKE

Saját tőke

Jegyzett tőke	104 275	104 275	0,0%
Tőketartalék	27 379	27 379	0,0%
Saját részvénnyek	(307)	(307)	0,0%
Eredménytartalék	385 283	366 032	(5,0%)
Egyéb tőkeelemek	14 882	21 432	44,0%

Saját tőke összesen 531 512 518 811 (2,4%)

Nem irányító részesedések 63 200 62 489 (1,1%)

Tőke összesen 594 712 581 300 (2,3%)

Források összesen 1 109 006 1 087 555 (1,9%)

MAGYAR TELEKOM
Konszolidált IFRS Átfogó Eredménykimutatások
(millió forintban, kivéve egy részvényre jutó hozam)

	2010. szept. 30-ával végződő 9 hónap (nem auditált)	2011. szept. 30-ával végződő 9 hónap (nem auditált)	%
			változás
Bevételek			
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	81 152	68 843	(15,2%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	15 785	16 296	3,2%
Internet bevételek	40 268	38 781	(3,7%)
Adatbevételek	20 265	20 188	(0,4%)
TV bevételek	20 924	23 582	12,7%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele	3 003	2 616	(12,9%)
Egyéb vezetékes bevételek	4 729	6 444	36,3%
Vezetékes bevételek	186 126	176 750	(5,0%)
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	140 284	133 224	(5,0%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	27 817	23 782	(14,5%)
Hang alapú visitor bevételek	3 588	2 920	(18,6%)
Nem hang alapú bevételek	42 620	45 961	7,8%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele, aktiválási díjak	14 734	16 656	13,0%
Egyéb mobil bevételek	5 053	5 626	11,3%
Mobil bevételek	234 096	228 169	(2,5%)
Rendszerintegráció/Informatika bevételek	32 380	33 274	2,8%
Összes bevétel	452 602	438 193	(3,2%)
Költségek			
Hang, adat és internet bevételekhez kapcsolódó kifizetések	(49 615)	(45 255)	8,8%
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke	(27 056)	(28 542)	(5,5%)
SI/IT bevételekhez kapcsolódó kifizetések	(14 930)	(17 430)	(16,7%)
Egyéb közvetlen költségek	(20 936)	(19 925)	4,8%
Közvetlen költségek	(112 537)	(111 152)	1,2%
Személyi jellegű ráfordítások	(67 917)	(64 347)	5,3%
Értécsökkenési leírás és amortizáció	(74 228)	(72 061)	2,9%
Magyar telekommunikációs és egyéb válság adók	0	(19 006)	n.a.
Egyéb működési költségek	(87 573)	(98 358)	(12,3%)
Működési költségek összesen	(342 255)	(364 924)	(6,6%)
Egyéb működési bevételek	2 367	4 069	71,9%
Működési eredmény	112 714	77 338	(31,4%)
Nettó pénzügyi eredmény	(21 481)	(20 678)	3,7%
Részesedés társult és közös vezetési vállalatok veszteségéből	(20)	4	n.m.
Adózás előtti eredmény	91 213	56 664	(37,9%)
Nyereségadó	(23 554)	(14 810)	37,1%
Adózott eredmény	67 659	41 854	(38,1%)
Nemzetközi működéshez kapcsolódó átváltási különbözetek	5 474	9 345	70,7%
Eladásra tartott pénzügyi eszközök - adózás előtt	0	(16)	n.a.
Egyéb átfogó adózás utáni eredmény	5 474	9 329	70,4%
Átfogó eredmény	73 133	51 183	(30,0%)
A Társaság részvényeseire jutó eredmény	56 895	32 866	(42,2%)
Nem irányító részesedésekre jutó eredmény	10 764	8 988	(16,5%)
	67 659	41 854	(38,1%)
A Társaság részvényeseire jutó átfogó eredmény	61 214	39 416	(35,6%)
Nem irányító részesedésekre jutó átfogó eredmény	11 919	11 767	(1,3%)
	73 133	51 183	(30,0%)
Egy részvényre jutó hozam és hígított hozam (forint)	54,64	31,53	(42,3%)

MAGYAR TELEKOM
Konzolidált IFRS Átfogó Eredménykimutatások
(millió forintban, kivéve egy részvényre jutó hozam)

	2010. szept. 30-ával végződő 3 hónap (nem auditált)	2011. szept. 30-ával végződő 3 hónap (nem auditált)	%
			változás
Bevételek			
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	26 446	22 431	(15,2%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	6 137	5 928	(3,4%)
Internet bevételek	13 233	12 881	(2,7%)
Adatbevételek	6 976	6 953	(0,3%)
TV bevételek	7 369	8 077	9,6%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele	902	785	(13,0%)
Egyéb vezeték bevételek	1 094	2 112	93,1%
Vezetékes bevételek	62 157	59 167	(4,8%)
Hang alapú kiskereskedelmi bevételek	48 679	46 388	(4,7%)
Hang alapú nagykereskedelmi bevételek	9 751	8 206	(15,8%)
Hang alapú visitor bevételek	1 627	1 365	(16,1%)
Nem hang alapú bevételek	15 330	16 121	5,2%
Berendezés- és készletértékesítés árbevétele, aktiválási díjak	5 480	5 998	9,5%
Egyéb mobil bevételek	784	1 844	135,2%
Mobil bevételek	81 651	79 922	(2,1%)
Rendszerintegráció/Informatika bevételek	10 960	13 031	18,9%
Összes bevétel	154 768	152 120	(1,7%)
Költségek			
Hang, adat és internet bevételekhez kapcsolódó kifizetések	(17 445)	(15 986)	8,4%
Értékesített távközlési berendezések beszerzési értéke	(9 310)	(10 776)	(15,7%)
SI/IT bevételekhez kapcsolódó kifizetések	(5 218)	(7 492)	(43,6%)
Egyéb közvetlen költségek	(7 111)	(7 267)	(2,2%)
Közvetlen költségek	(39 084)	(41 521)	(6,2%)
Személyi jellegű ráfordítások	(21 517)	(20 688)	3,9%
Értékesítési leírás és amortizáció	(24 803)	(24 043)	3,1%
Magyar telekommunikációs és egyéb válság adók	0	(6 320)	n.a.
Egyéb működési költségek	(28 457)	(32 792)	(15,2%)
Működési költségek összesen	(113 861)	(125 364)	(10,1%)
Egyéb működési bevételek	1 726	797	(53,8%)
Működési eredmény	42 633	27 553	(35,4%)
Nettó pénzügyi eredmény	(7 195)	(4 187)	41,8%
Részesedés társult és közös vezetési vállalatok veszteségéből	(2)	5	n.m.
Adózás előtti eredmény	35 436	23 371	(34,0%)
Nyerésadó	(6 652)	(6 710)	(0,9%)
Adózott eredmény	28 784	16 661	(42,1%)
Nemzetközi működéshez kapcsolódó átváltási különbözetek	(6 786)	19 181	n.m.
Eladásra tartott pénzügyi eszközök - adózás előtt	0	(16)	n.a.
Egyéb átfogó adózás utáni eredmény	(6 786)	19 165	n.m.
Átfogó eredmény	21 998	35 826	62,9%
A Társaság részvényeseire jutó eredmény	24 506	13 337	(45,6%)
Nem irányító részesedésekre jutó eredmény	4 278	3 324	(22,3%)
	28 784	16 661	(42,1%)
A Társaság részvényeseire jutó átfogó eredmény	20 225	26 837	32,7%
Nem irányító részesedésekre jutó átfogó eredmény	1 773	8 989	407,0%
	21 998	35 826	62,9%
Egy részvényre jutó hozam és hígított hozam (forint)	23,54	12,80	(45,6%)

MAGYAR TELEKOM
Konszolidált Cash Flow Kimutatások - IFRS
(millió forintban)

2010. **2011.** **%**
szept. 30-ával végződő 9 hónap **(nem auditált)** **változás**
(nem auditált)

Üzleti tevékenységből származó cash flow

Adózott eredmény	67 659	41 854	(38,1%)
Értécsökkenési leírás és amortizáció	74 228	72 061	(2,9%)
Nyereségadó	23 554	14 810	(37,1%)
Nettó pénzügyi eredmény	21 481	20 678	(3,7%)
Részeseadás társult és közös vezetésű vállalatok veszteségéből	20	(4)	n.m.
Forgóeszközök változása	(2 021)	(2 586)	(28,0%)
Céltartalékok változása	(3 973)	10 265	n.m.
Kötelezettségek változása (forgótőke típusú)	(4 541)	2 868	n.m.
Fizetett nyereségadó	(10 731)	(8 579)	20,1%
Kapott osztalék	94	23	(75,5%)
Fizetett kamat és egyéb pénzügyi díjak	(22 787)	(17 834)	21,7%
Kapott kamat	3 800	2 732	(28,1%)
Üzleti tevékenységből származó egyéb cash flow	1 402	(2 055)	n.m.

Üzleti tevékenységből származó nettó cash flow **148 185** **134 233** **(9,4%)**

Befektetési tevékenységből származó cash flow

Beruházás tárgyi eszközökbe és immateriális javakba	(54 303)	(43 875)	19,2%
Beruházási szállítók változása és beruházási adókedvezmény	(4 177)	(6 705)	(60,5%)
Leányvállalatok és egyéb befektetések beszerzése	(1 493)	(2 263)	(51,6%)
Felvásárolt leányvállalatok pénzeszközei	6	455	n.m.
Egyéb pénzügyi eszközök eladása - nettó	39 584	7 109	(82,0%)
Leány- és társult vállalat értékesítéséből származó bevétel	780	0	(100,0%)
Befektetett eszközök és immateriális javak értékesítéséből származó bevétel	725	3 862	432,7%

Befektetési tevékenységre tevékenységre fordított nettó cash flow **(18 878)** **(41 417)** **(119,4%)**

Pénzügyi tevékenységből származó cash flow

Részvényeseknek és nem irányító részvénytulajdonosoknak fizetett osztalék	(91 545)	(64 436)	29,6%
Hitelek és egyéb kölcsönök felvétele / (törlesztése)	(54 190)	(29 543)	45,5%
Egyéb	(22)	0	100,0%

Pénzügyi tevékenységre fordított nettó cash flow **(145 757)** **(93 979)** **35,5%**

Pénzeszközök árfolyamnyeresége /(vesztése) **231** **409** **77,1%**

Pénzeszközök változása **(16 219)** **(754)** **95,4%**

Pénzeszközök az időszak elején **34 270** **15 841** **(53,8%)**

Pénzeszközök az időszak végén **18 051** **15 087** **(16,4%)**

Pénzeszközök változása **(16 219)** **(754)** **95,4%**

MAGYAR TELEKOM - Tőkében bekövetkezett változások – Konsolidált kimutatás (nem auditált)

	db					millió forintban					
	Törzsrészesvények száma	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Saját részvény	Eredménytartalék	Halmozott átváltási különbözet	Értékesíthető pénzügyi eszközök átértékelési tartaléka adózás után	Részvényben kifizetett részvény alapú tranzakciók tartaléka	Saját tőke	Nem irányító részesedés	Tőke
Egyenleg 2009. december 31-én	1 042 742 543	104 275	27 379	(1 179)	398 250	9 768	(62)	49	538 480	66 940	605 420
Osztalék					(77 053)				(77 053)		(77 053)
Nem irányító részvénytulajdonosoknak jóváhagyott osztalék									0	(18 243)	(18 243)
Átfogó eredmény					56 895	4 370	(2)	(49)	61 214	11 919	73 133
Egyenleg 2010. szeptember 30-án	1 042 742 543	104 275	27 379	(1 179)	378 092	14 138	(64)	0	522 641	60 616	583 257
Osztalék					0				0		0
Nem irányító részvénytulajdonosoknak jóváhagyott osztalék									0	0	0
Részvény alapú juttatási program				872	(292)				580		580
Átfogó eredmény					7 483	795	13	0	8 291	2 584	10 875
Egyenleg 2010. december 31-én	1 042 742 543	104 275	27 379	(307)	385 283	14 933	(51)	0	531 512	63 200	594 712
Osztalék					(52 117)				(52 117)		(52 117)
Nem irányító részvénytulajdonosoknak jóváhagyott osztalék									0	(12 478)	(12 478)
Átfogó eredmény					32 866	6 559	(9)		39 416	11 767	51 183
Egyenleg 2011. szeptember 30-án	1 042 742 543	104 275	27 379	(307)	366 032	21 492	(60)	0	518 811	62 489	581 300

A működési statisztikák összefoglalója

CSOPORT	2010. szept. 30.	2011. szept. 30.	%-os változás
EBITDA ráta	41,3%	34,1%	n.a.
Működési eredmény ráta	24,9%	17,6%	n.a.
Nyereség ráta	12,6%	7,5%	n.a.
Beruházások bevételeihez viszonyított aránya	12,0%	10,0%	n.a.
Eszközarányos megtérülés	6,7%	4,0%	n.a.
Saját-tőke arányos nyereség	14,3%	8,3%	n.a.
Nettó adósság	278 414	272 389	(2,2%)
Nettó adósság / összes tőke	32,3%	31,9%	n.a.
Alkalmazottak száma (záró létszám, redukált főben)	10 339	10 178	(1,6%)

Telekom Magyarország	2010. szept. 30.	2011. szept. 30.	%-os változás
----------------------	------------------	------------------	---------------

Vezetékes szolgáltatások

Hangszolgáltatások			
Összes hangátviteli hozzáférés	1 727 268	1 617 679	(6,3%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	2 156 764	2 225 666	3,2%
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos percforgalom (kimenő) ⁽¹⁾	143	161	12,6%
Egy hozzáférésre jutó havi átlagos árbevétel (Ft) ⁽¹⁾	3 540	3 150	(11,0%)

Adat termékek			
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (becsült) ⁽²⁾	61%	65%	n.a.
Kábel szélessávú piaci részesedés (becsült) ⁽²⁾	20%	22%	n.a.
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma	468 171	495 399	5,8%
Kábel szélessávú előfizetők száma	173 118	202 449	16,9%
Optikai szélessávú csatlakozások száma	15 912	26 483	66,4%
Összes kiskereskedelmi szélessávú előfizető	657 201	724 331	10,2%
Egy szélessávú előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	4 287	3 965	(7,5%)
Nagykereskedelmi DSL csatlakozások száma	138 738	110 723	(20,2%)

TV szolgáltatások			
Kábel TV előfizetők száma	385 884	311 729	(19,2%)
Szatellit TV előfizetők száma	236 901	270 291	14,1%
IPTV előfizetők száma	102 518	191 230	86,5%
Összes TV előfizető	725 303	773 250	6,6%
Egy TV előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	2 953	3 060	3,6%

Mobil szolgáltatások

Mobil penetráció ⁽³⁾	118,3%	117,1%	n.a.
Mobil SIM piaci részesedés ⁽²⁾	43,5%	44,8%	n.a.
Előfizetők száma	4 724 794	4 789 739	1,4%
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül	42,5%	45,4%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben ⁽⁴⁾	153	160	4,6%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	3 482	3 394	(2,5%)
Egy szerződéses előfizetőre jutó havi árbevétel	6 107	5 735	(6,1%)
Egy kártyás előfizetőre jutó havi árbevétel	1 622	1 533	(5,5%)
Teljes lemorzsolódás	19,8%	19,0%	n.a.
Szerződéses előfizetők lemorzsolódása	15,4%	19,0%	n.a.
Kártyás előfizetők lemorzsolódása	22,9%	19,0%	n.a.
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben	18,4%	20,8%	n.a.
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélmegszerzési költség (Ft)	6 757	5 529	(18,2%)
Mobil szélessávú előfizetések száma ⁽⁵⁾	491 628	776 509	57,9%
Mobil szélessávú piaci részesedés az összes előfizetés alapján ^(2,6)	46,5%	47,1%	n.a.
Mobil szélessávú piaci részesedés a forgalmat bonyolított előfizetések arányában ^(2,6)	48,3%	46,8%	n.a.
Lakosságra vetített beltéri 3G lefedettség ^(2,6)	65,4%	66,0%	n.a.

T-Systems Magyarország	2010. szept. 30.	2011. szept. 30.	%-os változás
------------------------	------------------	------------------	---------------

Vezetékes szolgáltatások

Hangszolgáltatások			
Üzleti	44 685	42 360	(5,2%)
Bérelt vonalak (Flex-com összeköttetések)	3 508	2 642	(24,7%)
ISDN csatornák	142 156	136 714	(3,8%)
Összes vonalszám	190 349	181 716	(4,5%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	253 674	216 637	(14,6%)
Egy előfizetőre jutó havi átlagos forgalom percben (kimenő)	209	190	(9,1%)
Egy vezetékes hangvonalra jutó havi árbevétel (Ft)	5 038	4 618	(8,3%)

Adat termékek			
Kiskereskedelmi szélessávú csatlakozások száma	14 699	15 640	6,4%
Egy kiskereskedelmi DSL előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	9 458	8 526	(9,9%)

Mobil szolgáltatások

Előfizetők száma	421 899	439 040	4,1%
Teljes lemorzsolódás	3,9%	6,4%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben	290	289	(0,3%)
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	5 425	4 966	(8,5%)
Nem hang alapú szolgáltatások aránya az egy előfizetőre jutó havi árbevételben	32,7%	35,3%	n.a.
Egy új előfizetőre jutó átlagos ügyfélszerzési költség (Ft)	5 063	4 118	(18,7%)
Mobil szélessávú előfizetések száma ⁽⁵⁾	54 115	68 019	25,7%

Macedónia	2010. szept. 30.	2011. szept. 30.	%-os változás
------------------	-------------------------	-------------------------	----------------------

Vezetékes szolgáltatások

<i>Hangszolgáltatások</i>			
Vezetékes vonalsűrűség	17,5%	16,2%	n.a.
Összes hangátviteli hozzáférés	347 707	318 039	(8,5%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	648 286	617 229	(4,8%)

<i>Adat és TV szolgáltatások</i>			
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (becsült)	83%	83%	n.a.
Kiskereskedelmi DSL előfizetők száma	124 083	133 795	7,8%
Nagykereskedelmi DSL csatlakozások száma	20 713	23 282	12,4%
Összes DSL csatlakozás	144 796	157 077	8,5%
IPTV előfizetők száma	23 445	35 409	51,0%

Mobil szolgáltatások

Mobil penetráció	120,2%	125,0%	n.a.
T-Mobile Macedónia piaci részesedése	52,8%	50,3%	n.a.
Előfizetők száma	1 305 808	1 294 254	(0,9%)
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül	32,2%	31,8%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben	133	138	3,8%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	2 717	2 496	(8,1%)

Montenegró	2010. szept. 30.	2011. szept. 30.	%-os változás
-------------------	-------------------------	-------------------------	----------------------

Vezetékes szolgáltatások

<i>Hangszolgáltatások</i>			
Vezetékes vonalsűrűség	25,6%	26,5%	n.a.
Összes hangátviteli hozzáférés	170 551	169 335	(0,7%)
Összes kimenő forgalom (ezer percben)	277 011	250 299	(9,6%)

<i>Adat és TV szolgáltatások</i>			
Kiskereskedelmi DSL piaci részesedés (becsült)	86%	85%	n.a.
Összes DSL csatlakozás	62 089	72 621	17,0%
IPTV előfizetők száma	35 038	44 911	28,2%

Mobil szolgáltatások

Mobil penetráció ⁽⁷⁾	214,4%	205,6%	n.a.
T-Mobile Crna Gora piaci részesedése ⁽⁷⁾	34,0%	35,0%	n.a.
Előfizetők száma ⁽⁷⁾	452 162	445 517	(1,5%)
Szerződéses ügyfelek hányada az összes előfizetőn belül	31,7%	27,5%	n.a.
Egy előfizetőre jutó havi forgalom percben	105	117	11,4%
Egy előfizetőre jutó havi árbevétel (Ft)	2 398	2 523	5,2%

(1) PSTN, VoIP és VoCable hozzáférések.

(2) Magyar Telekom Nyrt.

(3) Mobil penetráció Magyarországon, mindhárom szolgáltató ügyfeleit figyelembe véve.

(4) Módosított.

(5) Mobil szélessávú előfizetői szám 2011 augusztus 31-én.

(6) Piaci részesedés 2011 augusztus 31-én.

(7) A Montenegrói Távközlési Ügynökség által közzétett adat.

Időközi pénzügyi jelentés

A 2011. első három negyedévi pénzügyi kimutatás elemzése

	<i>Oldal</i>
1. Általános információ.....	14
2. Az időközi pénzügyi jelentés készítésének alapja	14
3. Számviteli politika	14
4. Működési és pénzügyi áttekintés – csoport	15
5. Szegmens információk.....	24
6. Tárgyi eszközök	35
7. Kölcsönök	35
8. Elkötelezettségek	35
9. Független kötelezettségek	35
10. Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal	36
11. Szezonális hatások.....	36
12. Tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálatok.....	36
13. Kiszármazási per –2010. áprilisi éves rendes közgyűlés.....	37
14. A negyedév vége és az „Időközi pénzügyi jelentés” publikálása közti jelentősebb események	38

1. Általános információ

A Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság Magyarországon hatályos jogszabályoknak megfelelően bejegyzett és ezek szerint működő részvénytársaság.

A Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a „Társaság” vagy a „Magyar Telekom Nyrt.”) leányvállalataival együtt alkotja a Magyar Telekom Csoportot („Magyar Telekom” vagy „Csoport”).

A rövidített cégnevünk Magyar Telekom Nyrt.

A Társaság részvényeit a Budapesti Értéktőzsdén („BÉT”) jegyzik, míg az amerikai letéti részvényeit („ADS”) a New York-i Értéktőzsdén („NYSE”) 2010. november 12-ig jegyezték. Ettől az időponttól az NYSE-n megszűnt a Társaság amerikai letéti részvényeivel történő kereskedés, azonban a Társaság mindaddig eleget tesz az egyesült államokbeli jelentéskészítési kötelezettségeinek, amíg a Társaság ADS-ei deregisztrálásra kerülnek az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsd felügyeleténél („SEC”); ezt követően a Társaság továbbra is elkötelezett marad amerikai befektetőinek kiszolgálása mellett és változatlanul elérhetővé tesz angol nyelvű fordításokat az éves jelentéseiről, pénzügyi beszámolóiról és befektetői közleményeiről.

A Társaság székhelye: 1013 Budapest, Krisztina körút 55., Magyarország.

A Magyar Telekom Nyrt. jegyzett tőkéje 2011. szeptember 30-án 104.274.254.300 Ft volt, ami 1.042.742.543 „A” sorozatú törzsrészvényből áll. 2011. április 12-én a részvényesek 52.118 millió Ft, azaz törzsrészvényenként 50 Ft osztalékot hagytak jóvá a 2010. december 31-ével végződött évre.

Ezen konszolidált időközi pénzügyi összefoglaló jelentés 2011. november 10-én lett jóváhagyva.

A konszolidált időközi pénzügyi jelentés nem a vállalatcsoport törvényben előírt beszámolási kötelezettsége, nem auditált jelentés. A Magyar Telekom 2010. december 31-ével végződött évre vonatkozó, a törvény által meghatározott beszámolóját a BÉT-re, valamint az SEC és a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete („PSZÁF”) részére nyújtotta be. Ezen beszámolók auditálva lettek és a könyvvizsgálói jelentés korlátozás nélküli.

2. Az időközi pénzügyi jelentés készítésének alapja

Az IAS 34 irányelvvel (Közbenső pénzügyi beszámoló) összhangban készült összefoglaló konszolidált időközi pénzügyi jelentés a 2010. december 31-ével végződött év pénzügyi beszámolójával együtt olvasandó, amely a Nemzetközi Számviteli Szabvány Testület („IASB”) által kibocsátott és az Európai Unió által elfogadott, Nemzetközi Pénzügyi Jelentési Szabványok („IFRS”) figyelembevételével készült.

3. Számviteli politika

A Csoport által követett legfontosabb számviteli irányelvek és a számviteli politikában alkalmazott kritikus számviteli becslések megegyeznek a 2010. december 31-ével végződött év konszolidált éves pénzügyi beszámolójában alkalmazottakkal, az alábbi eltérések kivételével.

2011-ben a Csoport alkalmazza az összes, 2011. január 1-jével hatályos IFRS módosítást és értelmezést, amelyek a Csoport működése szempontjából relevánsak. Hatályos és releváns standardok, módosítások vagy értelmezések, amelyeket a Csoport 2011-ben alkalmazott:

IAS 24 (felülvizsgált). Az IASB 2009 novemberében közzétette az IAS 24 (Kapcsolt felekre vonatkozó közzétételek) felülvizsgált változatát. Eddig, amennyiben egy társaság egy kormány irányítása vagy jelentős befolyása alá tartozott, a társaságnak közzé kellett tennie minden olyan tranzakciót, mely az adott kormány irányítása vagy jelentős befolyása alá tartozó társaságokkal történt. A felülvizsgált standard továbbra is megköveteli a pénzügyi kimutatások használói számára fontos információk közzétételét, azonban eltekint a költséges előállítással járó, a felhasználók számára kevésbé értékes információktól. A mérlegelés attól függ, hogy egyedileg vagy csoportosan jelentős-e a tranzakció. Az IASB továbbá leegyszerűsítette a kapcsolt felek fogalmát és eltávolított néhány ellentmondást. A felülvizsgált standardot 2011. január 1-jétől alkalmazzuk, azonban a felülvizsgált standardnak nincs jelentős hatása a Csoport pénzügyi jelentéseire.

4. Működési és pénzügyi áttekintés - csoport

Árfolyam információk

Az euró 5,3%-kal erősödött a forinttal szemben (a 2010. szeptember 30-i 277,33 Ft/euró árfolyamról a 2011. szeptember 30-i 292,12 Ft/euró árfolyamra). Az átlagos Ft/euró árfolyam a 2010. első kilenc havi 275,70-ről 2011 azonos időszakára 270,54-re csökkent.

Az USA dollár 6,0%-kal erősödött a forinttal szemben (a 2010. szeptember 30-i 203,43 Ft/dollár árfolyamról a 2011. szeptember 30-i 215,65 Ft/dollár árfolyamra).

A forint átlagosan 1,8%-kal erősödött a macedón dinárral szemben 2011 első három negyedévében 2010 azonos időszakához képest, amely macedón cégeink minden bevétel-, illetve költségsorára hatással volt.

Bevételek

A vezetékes szolgáltatások hang alapú kiskereskedelmi bevételei 2011 első kilenc hónapjában 15,2%-kal csökkentek az előző év azonos időszakához képest, elsősorban az előfizetési díjakból származó bevételek, valamint a kimenő forgalmi bevételek visszaesése miatt.

Az előfizetési díjakból származó bevételek elsősorban a magyarországi vezetékes előfizetőink számának visszaesése miatt csökkentek.

A kimenő PSTN forgalmi bevételek 2011 első három negyedévében csökkentek az előző év azonos időszakához viszonyítva. A visszaesést elsősorban a bevételt hozó PSTN vonalak számának folyamatos csökkenése, valamint az átalánydíjas csomagok nagyobb aránya miatt lecsökkent ARPA (egy hozzáférésre jutó havi átlagos árbevétel) okozta. Mindeközben a PSTN forgalom szinte változatlan maradt, mivel a vezetékes hálózatból mobil hálózatba irányuló magasabb forgalom (a Hoppá csomagnak köszönhetően) szinte teljes mértékben kompenzálta az egyéb irányokban jelentkező perc csökkenést.

A Magyar Telekom Nyrt. számos kedvezményt nyújtott azon ügyfelei részére, akik valamely átalánydíjas vagy opcionális díjcsomagját választották. Nagyon vonzónak bizonyult 2011 első három negyedévében a Hoppá tarifacsomagunk, melyre 2011. szeptember végéig több, mint 338.000 ügyfél fizetett elő. Ezen előfizetők nagy része 2

éves hűségnyilatkozatot írt alá, így ez az ajánlat a magyarországi vezetékes lemorzsolódás ellen tett erőfeszítések sikeres eszközének bizonyult. Integrált vezetékes és mobil ajánlatunkra, a Paletta tarifacsomagra közel 41.000 ügyfél fizetett elő 2011. szeptember 30-ig.

A Makedonski Telekom és a Crnogorski Telekom kimenő forgalmi bevételei szintén csökkentek, főként az alacsonyabb forgalom miatt.

Az emeldíjas és egyéb értéknövelt szolgáltatások bevételei 2011 első kilenc hónapjában növekedést mutattak 2010 azonos időszakához képest, melynek oka főként a díjtartozás miatt korábban kikapcsolt hozzáférések visszakapcsolásának bevétele.

A vezetékes szolgáltatások hang alapú nagykereskedelmi bevételei 2011 első három negyedévében 3,2%-kal növekedtek 2010 azonos időszakához képest, elsősorban a nemzetközi bejövő forgalmi bevételek növekedésének köszönhetően.

A vezetékes szolgáltatásokból származó belföldi bejövő forgalmi bevételek 2011 első három negyedévében közel azonos szinten maradtak 2010 azonos időszakához képest. Az egyéb vezetékes belföldi szolgáltatóktól származó bevételek csökkenését a híváskezdeményezésből és hívásvégződtetésből származó bevételek visszaesése okozta a Magyar Telekom Nyrt.-nél, mely az alacsonyabb magyarországi forgalomnak tudható be. Az egyéb vezetékes belföldi szolgáltatóktól származó bevételek a Combridge-nél szintén mérséklődtek a nagykereskedelmi hangforgalom csökkenése nyomán. Ezen csökkenéseket nagy mértékben ellentételezte Macedóniában az egyéb vezetékes belföldi szolgáltatóktól származó magasabb bevétel, melynek oka a nemzetközi forgalom végződtetési díjainak emelkedése a piaci szabályozás feloldását követően. A Magyar Telekom Nyrt.-nél a mobil szolgáltatóktól származó magasabb bevételt elsősorban a mobilból nemzetközi irányba továbbított forgalom emelkedése okozta, melyet kis mértékben ellentételezett a végződtetési díjak csökkenése.

A vezetékes szolgáltatások nemzetközi bejövő forgalmi bevételei 5,9%-kal növekedtek 2011 első három negyedévében az előző év azonos időszakához képest. A nemzetközi bejövő forgalmi bevételek a Makedonski Telekomnál a nemzetközi végződtetési díjak 2010 májusában történt emelésének köszönhetően növekedtek, melyet kis mértékben ellentételezett az alacsonyabb forgalom. A bejövő nemzetközi hang alapú forgalmi bevételek a Magyar Telekom Nyrt. esetében szintén növekedtek, elsősorban a megnövekedett bejövő nemzetközi forgalomnak köszönhetően, melyet az alacsonyabb átlagos díjak részben mérsékeltek. Ezeket a növekedéseket részben ellentételezte a Crnogorski Telekomnál a lecsökkent nemzetközi bejövő és tranzit forgalom hatására visszaesett nemzetközi bejövő forgalmi bevétel.

A vezetékes szolgáltatásokból származó internet bevételek 2011 első három negyedévében 38,8 mrd Ft-ra csökkentek a 2010. azonos időszaki 40,3 mrd Ft-os bevételről. Magyarországon a DSL csatlakozások száma kis mértékben csökkent (a 2010. szeptember 30-i 621.690 csatlakozásról 2011. szeptember 30-i 620.576 csatlakozásra), mivel a nagykereskedelmi csatlakozások számának visszaesését nagyrészt kompenzálta a kiskereskedelmi előfizetők számának növekedése. A kábelt előfizetői szám és az optikai csatlakozások száma növekedett, de a szélessávú mennyiségi növekedés nem tudta ellentételezni azt, hogy az éles verseny következtében lecsökkent díjak alacsonyabb ARPU-t (egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel) eredményeztek. A T-Home dupla-, illetve tripla szolgáltatáscsomagokra történő váltás szintén csökkentette az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel szintjét. 2011. szeptember 30-án a Magyar Telekom Nyrt. 65%-os becsült részesedéssel rendelkezett a kiskereskedelmi DSL piacon és körülbelül 22%-os részesedéssel a szélessávú kábel piacon. A lecsökkent magyarországi internet bevételeket

valamelyest ellensúlyozta a DSL csatlakozások számának emelkedéséből származó magasabb bevétel a Crnogorski Telekom esetében.

A TV bevételek 23,6 mrd Ft-ot értek el 2011 első három negyedévében, szemben a 2010. azonos időszak 20,9 mrd Ft-tal. Ezt a növekedést elsősorban az IPTV bevételek emelkedése magyarázza, amely az IPTV előfizetői szám bővülésének köszönhető Magyarországon és külföldi leányvállalatainknál egyaránt 2011 első kilenc hónapjában. Az IPTV előfizetői bázis erős növekedését a gyors internet-hozzáférést biztosító fejlesztésünk (elsősorban ED3) segítette, ami egyben az interaktív televíziózás növekvő népszerűségét is jelzi. A megnövekedett szatellit TV bevétel egyrészt a magasabb előfizető számnak köszönhető, amely 2011. szeptember 30-án elérte a 270.291 főt, másrészt a szatellit TV ARPU előző év azonos időszakához viszonyított növekedésének tulajdonítható. A fent említett növekedéseket részben ellensúlyozta a kábel TV bevételek visszaesése, melyet az előfizetőszám csökkenése, valamint az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel mérséklődése eredményezett Magyarországon.

A vezetékes szolgáltatások berendezés- és készülékértékesítési bevételei 2011. szeptember 30-ig 12,9%-os csökkenést mutattak 2010 azonos időszakához viszonyítva, melyet a számítógépek, TV készülékek, ADSL modemek és telefonkészülékek alacsonyabb értékesítési volumene okozott a Makedonski Telekomnál. Továbbá a 2010 májusában történt hálózatértékesítés eredményeként a berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételek nőttek a Novatel EOOD-nél 2010-ben. A Magyar Telekom Nyrt. esetében a visszaesés a készülékberletből származó bevételek mérséklődésével magyarázható, melyet a bérelt telefonkészülékek számának csökkenése okozott.

A vezetékes szolgáltatásokból származó egyéb bevételek 2011 első három negyedévében 36,3%-kal nőttek az előző év azonos időszakához viszonyítva. Az egyéb bevételek között található az építési, karbantartási, bérleti, energia kereskedelemről és egyéb tevékenységből származó bevételek. A növekedés Magyarországon elsősorban az energia kiskereskedelemről származó jelentős bevételnek köszönhető 2011 első három negyedévében, melyet részben ellensúlyoztak a telefonkönyv kiadásból származó alacsonyabb bevételek.

A mobil bevételek 2011 első három negyedévében 228,2 mrd Ft-ot értek el a 2010. azonos időszak 234,1 mrd Ft-os bevétellel szemben (2,5%-os csökkenés). A mobil bevételek csökkenését főként a Magyar Telekom Nyrt. mobil üzletága, a T-Mobile Magyarország és külföldi leányvállalataink hang alapú bevételeinek visszaesése eredményezte. Ezen csökkenéseket ellentételezte a T-Mobile Magyarország szélessávú, valamint berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételének növekedése.

A mobil távközlési szolgáltatásokon belül a hang alapú bevételek adják a bevételek legnagyobb részét, melyek értéke 2011 első kilenc hónapjában 159,9 mrd Ft volt. A T-Mobile Magyarországnál az erős verseny következtében lecsökkent kiskereskedelmi percdíjak, valamint a mérséklődött fajlagos forgalom alacsonyabb hang alapú kiskereskedelmi bevételeket eredményeztek. A kártyás előfizetői szegmens esetében az alacsonyabb átlagos ügyfélszám felerősítette a bevételekben bekövetkezett csökkenést. A T-Mobile Macedónia („T-Mobile MK”) alacsonyabb hang alapú kiskereskedelmi bevételeit főként az alacsonyabb átlagos percdíjak eredményezték. A hang alapú nagykereskedelmi bevétel-visszaesés a lecsökkent végződtetési díjak következménye (16%-os csökkenés 2010. december 1-jétől), amit a magasabb fajlagos bejövő forgalom valamelyest ellensúlyozni tudott. A T-Mobile Crna Gora („T-Mobile CG”) hang alapú nagykereskedelmi bevételeinek csökkenését a belföldi szolgáltatók felé irányuló összekapcsolási díjak mérséklődése, valamint a szerződéses előfizetői szegmens bejövő

percforgalmának csökkenése okozta. A hatósági tarifacsökkentés és az alacsonyabb forgalom következtében a visitor bevételek mérséklődtek a T-Mobile Magyarországnál.

A T-Mobile Magyarország fajlagos forgalma növekedett, a 2010. első három negyedévi 167 percről 2011 azonos időszakára 172 percre. A T-Mobile Magyarország egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétele mindössze 1,7%-kal csökkent (2010 első kilenc hónapjában 3.726 Ft, míg 2011 azonos időszakában 3.662 Ft volt), mivel az alacsonyabb átlagos tarifák hatását jelentősen ellensúlyozta a forgalom növekedése, valamint a szerződéses ügyfelek magasabb aránya.

Magyarországon a 100 lakosra jutó mobil előfizetős szám 117,1-et ért el, míg a T-Mobile Magyarországnak a SIM kártyák száma alapján 44,8%-os piaci részesedése volt a szoros versenyhelyzetben lévő mobil piacon 2011. szeptember 30-án. A T-Mobile Magyarország előfizetői száma egy év alatt 1,6%-kal nőtt. A szerződéses előfizetők aránya 2011. szeptember 30-ára az előző évi 47,2%-ról 50,0%-ra emelkedett.

A nem hang alapú szolgáltatások magasabb bevétele elsősorban a T-Mobile Magyarország megemelkedett mobil internet bevételeinek köszönhető. Ezen növekedést részben ellentételezte az üzenetforgalomból származó bevételek mérséklődése. 2011 első három negyedévében a nem hang alapú szolgáltatások 22,6%-os hányadot képviseltek az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevételben. A T-Mobile Magyarország szélessávú mobil előfizetőinek száma 844.528-at tett ki 2011. augusztus 31-én, ami 47,1%-os részesedést jelent a teljes előfizetői számot alapul véve a mobil szélessávú piacon.

A mobil szolgáltatások berendezés- és készülékértékesítési bevételei 2011 első három negyedévében az előző év hasonló időszakához képest 13,0%-kal emelkedtek, elsősorban a T-Mobile Magyarországnál. Az ügyfélmegtartáshoz kapcsolódó bevételek emelkedését a készülékek megnövekedett átlagára magyarázza, mely a magasabb árfekvésű okostelefonok értékesítési volumenének növekedésével és a kártyás ügyfeleknek nyújtott készüléktámogatások csökkenésével áll összefüggésben. A növekedést külföldi leányvállalatainknál elsősorban a készülékek magasabb értékesítési volumene okozta.

Az egyéb mobil bevételek a 2010. első három negyedévi 5,1 mrd Ft-ról 2011 azonos időszakára 5,6 mrd Ft-ra emelkedtek a Pro-M magasabb bevételeinek köszönhetően.

A rendszerintegrációs („SI”) és informatikai („IT”) szolgáltatásokból származó bevételek 2,8%-kal, a 2010. első három negyedévi 32,4 mrd Ft-ról a 2011. azonos időszaki 33,3 mrd Ft-ra emelkedtek. A Magyar Telekom Nyrt. infrastruktúra bevételeinek növekedését a magasabb projekt bevételek eredményezték 2011-ben. A Daten-Kontor bevételeinek bevonása 2011-ben szintén hozzájárult az emelkedéshez. Ezeket a növekedéseket részben ellentételezte az állami megrendelések visszaesése 2011-ben a KFKI-nál, valamint az újratárgyalt szerződésekben alkalmazott alacsonyabb árak miatti lecsökkent outsourcing bevételek a Magyar Telekom Nyrt.-nél.

Működési költségek

A hang, adat és internet bevételekhez kapcsolódó kifizetések a 2010. első kilenc havi 49,6 mrd Ft-ról 2011 azonos időszakára 45,3 mrd Ft-ra csökkentek, elsősorban a belföldi mobil szolgáltatók felé történő, hangbevételekhez kapcsolódó kifizetések visszaesése miatt Magyarországon, mely a 2010. decembertől csökkentett mobil végződtetési díjak és a lecsökkent forgalom eredménye. A mobilszolgáltatók felé történő kifizetések csökkenését a Makedonski Telekomnál főként az alacsonyabb forgalom okozta. A Crnogorski Telekom esetében a csökkenést az alacsonyabb forgalom és a 2011 áprilisától lecsökkent tarifák eredményezték.

Az egyéb közvetlen költségek 2011 első kilenc hónapjában 0,7 mrd Ft tartalomszolgáltatáshoz kapcsolódó kifizetést, 7,8 mrd Ft TV szolgáltatáshoz kapcsolódó kifizetést, 7,4 mrd Ft ügynöki jutalékot és 4,0 mrd Ft egyéb bevételhez kapcsolódó kifizetést tartalmaznak. Az egyéb közvetlen költségek csökkenését elsősorban az ügynöki jutalék mérséklődése okozta éves összehasonlításban. A Magyar Telekom Nyrt.-nél és a T-Mobile MK-nál az ügynöki jutalék visszaesését az ügyletek számának csökkenése (részben a kártyásról az előfizetéses csomagok irányába történő elmozdulás miatt), valamint a Magyar Telekom Nyrt.-nél az egyes ügyletek alacsonyabb tranzakciós díja okozta. A fenti csökkenéseket valamelyest ellensúlyozták az energia kereskedelemhez kapcsolódó kifizetések a Magyar Telekom Nyrt.-nél, összhangban a kiskereskedelmi energia üzlet 2010 második felében történt indításával. A TV előfizetők számának emelkedésével párhuzamosan a Magyar Telekom Nyrt.-nél és a Makedonski Telekomnál növekedtek a TV szolgáltatáshoz kapcsolódó kifizetések.

A személyi jellegű ráfordítások 2011 első kilenc hónapjában 64,3 mrd Ft-ot tettek ki, szemben a 2010. azonos időszaki 67,9 mrd Ft-tal (5,3%-os csökkenés). A csökkenés döntően az 1,6%-kal alacsonyabb csoport létszámnak tulajdonítható (amely 2010. szeptember 30-i 10,339 főről 2011. szeptember 30-ára 10,178 főre csökkent), valamint a béren kívüli juttatásokat terhelő alacsonyabb adóknak a megváltozott magyarországi szabályozásnak megfelelően. Ezeket a csökkenéseket részben ellensúlyozta a Daten-Kontor dolgozóinak állományba vétele a vállalat 2011 második negyedévében történt konszolidációját követően.

Az értékcsökkenési leírás 2,9%-kal csökkent 2011 első három negyedévében, 2010 azonos időszakához viszonyítva. A Magyar Telekom Nyrt.-nél a csökkenés főként bizonyos eszközök becsült hasznos élettartamának módosításával összefüggő amortizációs hatást és a nullára leírt eszközök állománynövekedését tükrözi, melyet valamelyest ellentételezett a bruttó eszközérték növekedése (elsősorban szatellit TV és IPTV esetében).

A Magyar Országgyűlés 2010. október 18-án elfogadott törvénye különadót („válságadó”) vetett ki számos ágazatra, többek között a távközlési szektorra is. A teljes 2010-es évre vonatkozó különadót 2010 decemberében számoltuk el az egyéb működési költségek között, míg 2011-ben havonta kerül könyvelésre és összege 19,0 mrd Ft-ot tett ki 2011 első három negyedévében.

Az egyéb működési költség 21,0 mrd Ft anyag- és karbantartási költséget, 23,4 mrd Ft szolgáltatásokért fizetett díjat, 8,9 mrd Ft marketing költséget, 10,2 mrd Ft bérleti díjat, 3,5 mrd Ft tanácsadási díjat, 9,4 mrd Ft adót és egyéb illetéket, 0,5 mrd Ft egyéb költséget, 5,3 mrd Ft követelés értékvesztést, valamint 16,2 mrd Ft egyéb működési költséget tartalmaz 2011 első kilenc hónapjában. Az egyéb működési költségek emelkedését elsősorban a 2011 első három negyedévében, a vizsgálattal kapcsolatban elszámolt 15,8 mrd Ft-os céltartalék okozta. A bérleti díjak növekedtek a Magyar Telekom Nyrt.-nél, főként a set top box-ok 2010 júniusától jelentkező bérleti díja miatt. Ezen növekedéseket kismértékben ellentételezte a tanácsadói díjak mérséklődése a Magyar Telekom Nyrt.-nél, a CRM és a Finance Streamlining projektekkel, illetve a folyamatban lévő vizsgálattal összefüggésben 2011-ben elszámolt alacsonyabb költség eredményeként. A T-Mobile MK egyéb költségeinek csökkenéséhez elsősorban az vezetett, hogy bizonyos jogi ügyek kapcsán céltartalékot képeztek 2010-ben, míg jogi ügyekre képzett céltartalék került feloldásra 2011 februárjában. A marketing költségek mérséklődése a Magyar Telekom Nyrt.-nél a marketing kiadások átütendezésével függ össze. A szolgáltatásokért fizetett díjak is csökkentek a Magyar Telekom Nyrt.-nél, elsősorban az alacsonyabb IT támogatási költségek eredményeként (a költségcsökkentési intézkedések hatására újratárgyalt szerződésekből eredően).

Az egyéb működési bevételek a 2010. első kilenc havi 2,4 mrd Ft-ról 2011 azonos időszakára 4,1 mrd Ft-ra emelkedtek, mely elsősorban a Magyar Telekom Nyrt. ingatlan eladásai kapcsán realizált nyereségének köszönhető. A Makedonski Telekomnál az egyéb működési bevételek növekedését főként a jogi ügyekre képzett céltartalékok feloldása, valamint a tárgyi eszközök értékesítéséből származó magasabb nyereség magyarázza 2011-ben.

Működési eredmény

A működési eredményráta a 2011. szeptember 30-ával végződő kilenc hónapra 17,6% volt, szemben a 2010. azonos időszaki 24,9%-kal. A csökkenés fő oka a bevételek 3,2%-os visszaesése, a távközlési tevékenységre vonatkozó 19,0 mrd Ft különadó, továbbá a vizsgálattal kapcsolatosan 2011-ben képzett 15,8 mrd Ft-os céltartalék.

Nettó pénzügyi eredmény

A nettó pénzügyi ráfordítások 3,7%-kal csökkentek éves összehasonlításban, a 2010. első három negyedévi 21,5 mrd Ft-ról 20,7 mrd Ft-ra 2011 azonos időszakában. A pénzügyi ráfordítások csökkenése a Magyar Telekom Nyrt.-nél elsősorban a származékos ügyleteknél elszámolt magasabb nyereségnek tudható be, a kamatok és árfolyamok változásából adódóan. A Magyar Telekom Nyrt.-nél alacsonyabb volt a fizetett kamatok összege, amely az alacsonyabb átlagos kamatrátával, illetve a hitelek átlagállományának csökkenésével magyarázható. Ezen hatásokat részben ellentételezte a 2011-ben elszámolt magas nettó árfolyamvesztés, amely a forint 2011 első három negyedévi euróval szembeni intenzívebb gyengülése miatt következett be. A Magyar Telekom Nyrt. 2011-ben 1,3 mrd Ft-ot könyvelt le jogi ügyekre képzett céltartalék kamatköltségeként és 2,5 mrd Ft-ot árfolyamváltozásként a Társasággal kapcsolatos vizsgálattal összefüggésben. A nettó pénzügyi eredményre negatívan hatott az is, hogy a Magyar Telekom Nyrt., valamint a macedóniai és a montenegrói leányvállalataink 2011-ben a nyújtott hitelek után valamint a bankbetétállományhoz kapcsolódóan alacsonyabb kamatbevételt realizáltak az alacsonyabb átlagos hitelállomány és az átlagos kamatlábak mérséklődése miatt. Az EUR/MKD kedvezőtlen mozgásának következtében a Makedonski Telekomnál és a Stonebridge-nél elért alacsonyabb nettó árfolyamnyereség szintén mérsékelte a csökkenést 2011-ben.

Nyereségadó

Éves összehasonlításban a nyereségadó költsége csökkenést mutat, elsősorban a Csoport alacsonyabb adózás előtti eredményének következtében. További csökkenést okozott a magyarországi társasági adókulcs 19%-ról 10%-ra történő mérséklése, mely az elfogadott törvény értelmében 2013-tól lépne életbe. 2011-ben számos olyan adóból levonható költség jelentkezik (értékcsökkenés, amortizáció, árfolyamvesztés), ami olyan ideiglenes különbséget okoz, amely 2013-ban vagy az azt követő években fordul vissza. Ez azt eredményezi, hogy a költségeket 2011-ben 19%-os kulcson érvényesíthetjük, míg a vonatkozó halasztott adó költségeket (kötelezettséget) 10%-kal ismerjük el. A jelenlegi és a jövőben alkalmazandó adókulcsok közötti eltérés jelentősen alacsonyabb adókötséget eredményezett 2011 első kilenc hónapjában, 2010 azonos időszakához képest. A csökkenés irányában hat a macedóniai adórendszer 2010 második negyedévében történt változása is, amely a forrásadó költség növekedését eredményezte 2010 második negyedévében, 2011 azonos időszakához viszonyítva. Mindez nagymértékű egyszeri költséget okozott 2010 második negyedévében.

A Társaság Igazgatósága elvi megállapodást hagyott jóvá az SEC hivatalával, az SEC Társasággal kapcsolatos vizsgálatának egyezség útján történő lezárásáról. Az SEC hivatalával létrejövő elvi megállapodásra, valamint a DOJ-vel folytatódó tárgyalásokra tekintettel a Társaság céltartalékot képzett a vizsgálattal összefüggésben, amely a társasági adóalapról részben levonható lesz. Ezzel összhangban, a céltartalék egy részére a Társaság halasztott adó követelést számolt el.

A magyar kormány 2011. március 1-jén bejelentette, hogy a költségvetési hiány csökkentésére irányuló hosszú távú erőfeszítése részeként módosítani kívánja a jelenleg hatályban lévő törvényt, amely szerint a társasági adókulcs 19%-ról 10%-ra csökkenne 2013-tól. A legutóbbi társasági adóról szóló törvénymódosító javaslatban már szerepel az adókulcs 2013-ra tervezett csökkentésének eltörlése. Ez feltehetően lényegesen magasabb nettó halasztott adókötelezettség elismerését eredményezi 2011-ben és negatív hatással lesz a 2011. évi halasztott adókötségre, míg nagyságrendjében hasonló lesz a 2010. évi halasztott adókötségre gyakorolt pozitív hatáshoz.

Nem irányító részesedésekre jutó eredmény

2011. első három negyedében a nem irányító részesedésekre jutó eredmény 16,5%-kal csökkent az előző év azonos időszakához képest. A csökkenés elsősorban a T-Mobile MK és a Makedonski Telekom alacsonyabb eredményeinek tudható be, amely az idei évi gyengébb teljesítményük következménye.

Cash flow

Az üzleti tevékenységből származó nettó cash flow 134,2 mrd Ft volt 2011 első kilenc hónapjában, szemben a 2010. azonos időszakai 148,2 mrd Ft-tal. A működő tőke kedvező alakulását az alacsonyabb EBITDA teljes mértékben ellentételezte.

A befektetési tevékenységre fordított nettó cash flow 2011 első három negyedében 41,4 mrd Ft-ot, míg 2010 azonos időszakában 18,9 mrd Ft-ot tett ki, tükrözve az egyéb pénzügyi eszközökben bekövetkezett változást, melyet részben ellensúlyozott a tárgyi eszközökbe és az immateriális javakba történő beruházások csökkenése, valamint az ingatlanértékesítésből származó bevételek növekedése.

A szabad cash flow - amely az üzleti tevékenységből származó cash flow és az egyéb pénzügyi eszközök eladásával korrigált, befektetési tevékenységből származó cash flow összegeként határozható meg - a 2010. első három negyedévi 89,7 mrd Ft-ról 2011 azonos időszakában 85,7 mrd Ft-ra csökkent. A csökkenés főként az alacsonyabb EBITDA szintnek köszönhető, melyet részben ellensúlyozott a beruházási kiadások visszaesése, valamint a működőtőke kedvező irányú változása.

A pénzügyi tevékenységre fordított nettó cash flow a 2010. első kilenc havi 145,8 mrd Ft-ról 2011 azonos időszakra 94,0 mrd Ft-ra csökkent, mely a lényegesen kisebb összegű fizetett osztalékkal, valamint a hiteltörlesztés alacsonyabb összegével magyarázható 2011-ben.

Jövőkép

A távközlési iparág világszerte jelentős változáson megy keresztül. Több, hosszú távú tendenciát figyeltünk meg, amelyek megváltoztatják a magyar távközlési piac struktúráját. A hosszú távú tendenciákat elsősorban a technológiai változások, az ügyféligények, a verseny és a szabályozás határozzák meg. Ahhoz, hogy ezekhez a piaci változásokhoz alkalmazkodhassunk, újradefiniáltuk vállalati stratégiáink fókuszterületeit, hogy

kiaknázassuk teljes körű szolgáltatást nyújtó integrált távközlési pozíciókat és biztosíthatjuk hosszú távú versenyképességünket. A stratégiánk a megnövekedett ügyfélkör kihasználására és bővítésére, a hatékonyság jelentős javítására és a növekedési lehetőségek kiaknázására épül.

A Magyar Telekom jelenlegi tervei és kilátásai a legjobb ismereteinken és a várható körülményeken alapulnak. A versenytársaink magatartását azonban nehéz pontosan előre jelezni. Ezért az alternatív szolgáltatók, az új piaci belépők és az új megoldások feltételezettnél erősebb hatása negatívan befolyásolhatja az üzleti teljesítményünket minden olyan országban, ahol jelen vagyunk. Hangsúlyoznunk kell, hogy minden szegmensre hatással van a saját üzleti környezete és előre nem látott vagy általunk nem irányítható körülményeknek és eseményeknek vagyunk kitéve.

A magyar költségvetési hiány finanszírozására a kormány számos intézkedést foganatosított azzal a szándékkal, hogy 3,0%-ra csökkentse a GDP-re vetített hiány nagyságát 2011-ben. A saját üzleti területünket legkedvezőtlenebbül érintő intézkedés a távközlési bevételekre kivetett 6,5%-os válságadó. A vállalkozói piacot szintén sújtotta a kormányzati szektorban bekövetkezett szigorú kiadáscsökkentés. Pozitív fejlemény, hogy a kormány 2011-től csökkentette a jövedelemadókat, ami fokozhatja a távközlési szolgáltatások iránti keresletet. Az adókat a kis- és középvállalkozások számára szintén csökkentették.

Bevételek

A vezetékes szolgáltatások területén a vezetékes beszédcélú szolgáltatásból származó árbevétel további csökkenését várjuk a tartós vonalcsökkenés és a vezetékes tarifák mérséklődése miatt. A mobil helyettesítés még mindig a lemorzsolódás fő oka, és erőteljes negatív mobil ár prémiumot várunk 2011-ben. Ahogy azt stratégiánkban jeleztük, a vezetékes beszédcélú szolgáltatási bevételek csökkenésének enyhítése érdekében a hagyományos forgalom alapú bevétel struktúráról áttérünk a hozzáférés alapú bevétel struktúrára. A vezetékes összekapcsolási tarifák 2011-ben, valamint az ezt követő években várhatóan tovább csökkennek, mely további negatív hatással lesz vezetékes bevételi forrásainkra.

A telített vezetékes piacon továbbra is a TV marad a fő hajtóerő. Célunk, hogy 2011-ben a dinamikus növekedés folytatódjon, annak ellenére, hogy az elérhető haszon a nagy verseny miatt nyomás alatt van.

A mobil szolgáltatások területét tekintve a magyarországi piac telítődött és 2011-ben lassabb növekedési ütemet várunk. További növekedést várunk a mobil szélessávban, valamint az értéknövelt és adatátviteli szolgáltatások jövőbeli növekedési lehetőségeit tekintve, melyet az UMTS és a HSDPA szolgáltatások folyamatos elterjedése támogat.

Macedóniában folytatódik a verseny éleződése és megerősödése mind a vezetékes, mind pedig a mobil szegmensben. A fő versenytársak a vezetékes piacon tripla csomagok kínálatával, agresszív árképzéssel és marketingkommunikációval bombázzák a lakossági beszédcélú piacot. A mobil szegmens esetében a piaci verseny szintén nagyon erős a három szereplő között, de a hang alapú mobil bevételek várhatóan továbbra is növekedni fognak.

Kiadások

Elköteleztük magunkat amellelt, hogy minden üzleti szegmensben javítsuk belső működési hatékonyságunkat. Folytatjuk a csoport szintű hatékonysági projektünket („Save

for Service”). Ez a több évre kiterjedő projekt jelentős megtakarításokat eredményezett már 2010-ben is, mely az elkövetkezendő években szintén folytatódni fog. A 2011-es cél a több területet átfogó, végponttól végpontig tartó folyamatok felülvizsgálata, valamint jobb optimalizálással és átszervezéssel valamennyi megtakarítási lehetőség kihasználása.

Összes beruházás tárgyi eszközökbe és immateriális javakba

A korábbi évekkal összehasonlítva, nem változnak a beruházásaink legfontosabb prioritásai. Legfontosabb stratégiai célunk marad az új termékekbe és platformokba (pl. FTTx és LTE) történő beruházás, habár a teljes beruházási szint csökken. Folytatjuk a UMTS és a HSDPA infrastruktúra kiépítését új bázisállomások létrehozásával, bár a beruházás összértéke csökken ezen a területen.

Növelni fogjuk az IT terület beruházásait annak érdekében, hogy Magyarországon piacvezetővé válhassunk az infokommunikáció (ICT) területén, míg az új szegmensek (pl. energiaszektor) irányába történő terjeszkedés további beruházásokat is igényel.

Törekedve az ügyfél orientáltság további javítására, 2011-ben és azon túl a stratégiai prioritást az új ügyfél kapcsolattartási rendszer (CRM) bevezetése jelenti.

Kockázati tényezők

Pénzügyi helyzetünket, működési eredményünket, illetve értékpapírjaink kereskedési árát különböző kockázatok és bizonytalanságok negatívan befolyásolhatják. Ezen tényezőket többek között a 2010. évi 20-F formátumú éves jelentésünk 3. fejezete is részletezi (melyet az SEC-hez nyújtottunk be) és ezen kockázatok a jelen időközi beszámolóra is érvényesek. Az alábbiakban felsorolt kockázatok nem teljes körűek. További, jelenleg nem ismert kockázatok, vagy olyan kockázatok, melyeket jelenleg lényegtelennek tekintünk, szintén kedvezőtlen hatással lehetnek pénzügyi helyzetünkre, működési eredményeinkre, illetve értékpapírjaink kereskedési árára. A jelentősebb kockázatokot és bizonytalanságokat az alábbiakban foglaljuk össze:

- Működésünk jelentős állami szabályozási hatás alatt áll;
- Erősebb versenynek vagyunk kitéve;
- Azon képességünk, hogy tudjuk-e tartani bevételi céljainkat, részben függ attól, hogy mennyire vagyunk képesek a csökkenő vezetékes hang alapú bevételeinket az adat, a TV, az internet és SI/IT bevételekkel kompenzálni, illetve attól, hogy tudunk-e további távközlési cégeket felvásárolni;
- Lehetséges, hogy nem tudunk alkalmazkodni a távközlési piacokon bekövetkező technológiai változásokhoz;
- Működési modellünk jövőjét az üzleti környezet jelenleg még előre nem látható változásai befolyásolhatják;
- A technológia és a távközlési ágazat fejlesztései egyes eszközeink könyv szerinti értékének csökkenését, értékvesztését okozták és okozhatják;
- A berendezések beszerzése és a karbantartás tekintetében korlátozott számú szállítóra vagyunk utalva;

- Az üzletünkre negatív hatással lehetnek a mobilkommunikációs technológiáknak tulajdonított valós vagy vélt egészségügyi kockázatok;
- A rendszerhibák csökkent felhasználói forgalmat és kisebb bevételt eredményezhetnek, valamint sérthetik a hírnevünket;
- A kulcs munkatársak elvesztése gyengítheti az üzletünket;
- A folyamatban lévő hatósági vizsgálatok a montenegrói és macedón szerződésekkel és tevékenységekkel kapcsolatosan bírságokkal és szankciókkal járhatnak;
- A részvényáraink ingadozóak lehetnek és a részvényeladási képességet a részvényeink és ADS-eink viszonylag kevésbé likvid piaca negatívan befolyásolhatja;
- A befektetéseink értékét, a működési eredményünket és pénzügyi helyzetünket kedvezőtlenül befolyásolhatják a magyarországi és más országokban bekövetkező gazdasági fejlemények;
- Ki vagyunk téve a magyar adórendszer kiszámíthatatlan változásainak;
- A devizaárfolyamok ingadozása kedvezőtlenül befolyásolhatja a működési eredményünket;
- Folyamatosan vitáink és peres ügyeink vannak a szabályozó szervekkel, versenytársakkal és más felekkel. Az ilyen jogi eljárások végső kimenetele általában bizonytalan, illetve eredményük jelentős negatív hatással lehet a működési eredményünkre és a pénzügyi helyzetünkre.

5. Szegmens információk

(a) A szegmensek bemutatása

A 2010. július 1-jén életbe lépett új irányítási rendszer következtében a Magyar Telekom 2011 elejétől új jelentési struktúrát követ. A Csoport új szegmensei a Telekom Magyarország szegmens (amely a korábbi Lakossági Szolgáltatások Üzletágat, a korábbi Vállalati Szolgáltatások Üzletág kis- és középvállalati ügyfeleit, valamint a Csoportközpont és a Technológia Üzletág vonatkozó részeit foglalja magába) és a T-Systems Magyarország szegmens (amely a korábbi Vállalati Szolgáltatások Üzletágat tartalmazza a Telekom Magyarország szegmenshez migrált kis- és középvállalati ügyfelek nélkül, valamint a Csoportközpont és a Technológia Üzletág vonatkozó részeit). A macedón és montenegrói szegmensek nem változtak.

A 2010. első három negyedévi összehasonlító számok rendelkezésre állnak, de minimális szintű becsléseket is tartalmaznak, mivel az új struktúra fokozatosan került bevezetésre 2010 második félévében, és az ténylegesen csak 2011. január 1-jétől van érvényben.

(b) Az Ügyvezető Bizottság („MC”) számára bemutatott szegmens információk

A következő táblázatok a bevételeket és az EBITDA (nettó pénzügyi eredmény, adófizetés és értékcsökkenési leírás előtti eredmény) értékeit mutatják szegmensenként, amint azt a társaság legfőbb operatív döntéshozó testülete, az MC vizsgálja.

Az alábbiakban bemutatott szegmensek eredményének összege nem egyenlő a Csoport eredményeivel a köztük történt tranzakciók kiszűrése miatt.

A Csoport pénzügyi jelentéseiben szereplő szegmens információkat úgy mutatjuk be, ahogy ezeket a Magyar Telekom Nyrt. vezető operatív döntéshozói, az Ügyvezető Bizottság tagjai vizsgálják. Az MC felelős az erőforrások működési szegmensek közötti elosztásáért, valamint ezek teljesítményének havi értékeléséért. A működési szegmensek által alkalmazott számviteli politikák és értékelési alapelvek nagyon hasonlítanak a Csoport által alkalmazottakhoz. Az eltérések elsősorban abból erednek, hogy a működési szegmensek eredménye a Csoport ezen pénzügyi kimutatásaihoz képest korábban kerül meghatározásra és lezárásra. Bármilyen, a szegmensek eredményének zárása és a pénzügyi kimutatások vagy ezen időközi pénzügyi beszámoló jóváhagyása között felmerült és módosítást igénylő tétel az MC elé kerülő jelentési csomagban a következő időszaki szegmens eredményekben kerül kimutatásra.

A szegmensek eredményei elsődleges- és másodlagos bevételeket, illetve költségeket is tartalmaznak. A szegmensek elsődleges bevételei külső felekhez köthetőek, míg a másodlagos bevételei a többi szegmenstől származnak. Hasonlóképpen, az elsődleges költségek külső felek részére történő kifizetést jelentenek, míg a másodlagos költségeket az egyes szegmensek terhelik rá a többi szegmensre. A másodlagos bevételek és költségek kiszűrésre kerülnek a csoport szintű pénzügyi kimutatásokban.

A Magyar Telekomot a Magyarországon 2010 negyedik negyedévében kivetett, a távközlési tevékenységre vonatkozó különadó terheli visszamenőlegesen 2010. január 1-jei hatállyal, melynek adóalapja a társaságok éves nettó árbevétele. A különadó 2010 negyedik negyedévében került bevezetésre, ezért 2010-ben csak a negyedik negyedév eredményét érintette mind a Csoport, mind pedig a szegmensek szintjén. A magyarországi szegmensek (Telekom Magyarország és T-Systems Magyarország) bemutatott EBITDA értékei azonban tartalmazzák a távközlési ágazat különadóját 2010-ben és 2011-ben is. 2011-ben a felsővezetés számára készült szegmens-jelentésekben a 2010. első három negyedévi szegmens eredmények visszamenőlegesen módosítva lettek az ezen időszak bevételeire számított különadó kötelezettséggel, a szegmensek 2010. és 2011. azonos időszaki teljesítményének jobb összehasonlíthatósága miatt. Míthogy a szóban forgó ágazati különadó 2010 negyedik negyedévében lépett hatályba, a Csoport 2010. első három negyedévi Konszolidált Átfogó Eredménykimutatása az IFRS előírásaival összhangban nem került módosításra, így a Csoport 2010. első három negyedéves teljesítménye kevésbé összevethető a 2011. első három negyedévi eredménnyel.

Az IFRS szerint legközvetlenebbül összehasonlítható pénzügyi mutató, az EBITDA elvben minden egyes szegmens esetében levezethető a szegmens működési eredményéből, az értékcsökkenés visszavételével. Azonban az értékcsökkenés nincs a szegmensekhez allokálva (nem szegmens mutató); ezért a levezetés nem végezhető el és mutatható be a szegmensekre bontva. Ennek megfelelően, a szegmensek szerinti összes EBITDA értékének a Csoport konszolidált adózott eredményéhez történő levezetését mutatjuk be.

Millió Ft	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 9 hónap
Telekom Magyarország összbevétele	321.177	311.366
Ebből Telekom Magyarország bevételei a többi szegmenstől	(29.108)	(26.406)
Telekom Magyarország bevételei külső ügyfelektől	292.069	284.960
T-Systems Magyarország összbevétele	84.961	85.076
Ebből T-Systems Magyarország bevételei a többi szegmenstől	(8.303)	(8.337)
T-Systems Magyarország bevételei külső ügyfelektől	76.658	76.739
Macedónia összbevétele	58.770	52.370
Ebből Macedónia bevételei a többi szegmenstől	(102)	(95)
Macedónia bevételei külső ügyfelektől	58.668	52.275
Montenegró összbevétele	24.768	24.250
Ebből Montenegró bevételei a többi szegmenstől	(37)	(35)
Montenegró bevételei külső ügyfelektől	24.731	24.215
Szegmensek konszolidált összbevétele	452.126	438.189
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport bevétele között	476	4
A Csoport összbevétele	452.602	438.193
Szegmens eredmények (EBITDA)		
Telekom Magyarország	114.218	99.417
T-Systems Magyarország	10.790	12.547
Macedónia	31.381	28.653
Montenegró	8.770	8.778
Szegmensek EBITDÁ-ja összesen	165.159	149.395
Magyar telekommunikációs és egyéb válságadók (2010 első három negyedében visszamenőlegesen tartalmazza)	20.070	0
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport EBITDÁ-ja között	1.713	4
A Csoport EBITDÁ-ja összesen	186.942	149.399
Értékesökkenés és amortizáció a Csoport esetében	(74.228)	(72.061)
A Csoport működési eredménye összesen	112.714	77.338
Nettó pénzügyi eredmény	(21.481)	(20.678)
Részesedés társult és közös vezetésű vállalatok veszteségéből	(20)	4
A Csoport adózás előtti eredménye	91.213	56.664
Nyereségadó	(23.554)	(14.810)
A Csoport adózott eredménye	67.659	41.854

Millió Ft	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 3 hónap
Telekom Magyarország összbevétele	109.107	106.258
Ebből Telekom Magyarország bevételei a többi szegmenstől	(9.619)	(8.953)
Telekom Magyarország bevételei külső ügyfelektől	99.488	97.305
T-Systems Magyarország összbevétele	26.518	30.776
Ebből T-Systems Magyarország bevételei a többi szegmenstől	(2.659)	(3.235)
T-Systems Magyarország bevételei külső ügyfelektől	23.859	27.541
Macedónia összbevétele	20.793	18.221
Ebből Macedónia bevételei a többi szegmenstől	(33)	(34)
Macedónia bevételei külső ügyfelektől	20.760	18.187
Montenegró összbevétele	9.556	9.109
Ebből Montenegró bevételei a többi szegmenstől	(25)	(20)
Montenegró bevételei külső ügyfelektől	9.531	9.089
Szegmensek konszolidált összbevétele	153.638	152.122
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport bevétele között	1.130	(2)
A Csoport összbevétele	154.768	152.120
Szegmens eredmények (EBITDA)		
Telekom Magyarország	41.761	33.404
T-Systems Magyarország	2.611	4.253
Macedónia	11.883	10.285
Montenegró	4.122	3.656
Szegmensek EBITDÁ-ja összesen	60.377	51.598
Magyar telekommunikációs és egyéb válságadók (2010 harmadik negyedévében visszamenőlegesen tartalmazza)	6.690	0
Értékelési különbségek a szegmensek és a Csoport EBITDÁ-ja között	369	(2)
A Csoport EBITDÁ-ja összesen	67.436	51.596
Értékcsökkenés és amortizáció a Csoport esetében	(24.803)	(24.043)
A Csoport működési eredménye összesen	42.633	27.553
Nettó pénzügyi eredmény	(7.195)	(4.187)
Részesedés társult és közös vezetésű vállalatok veszteségéből	(2)	5
A Csoport adózás előtti eredménye	35.436	23.371
Nyereségadó	(6.652)	(6.710)
A Csoport adózott eredménye	28.784	16.661

(c) Működési és pénzügyi áttekintés - szegmens

Telekom Magyarország

A Telekom Magyarország szegmens T-Mobile és T-Home márkanévek alatt, több millió lakossági és kisebb üzleti ügyfélnek nyújt mobil és vezetékes távközlési, valamint televíziós szolgáltatást (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és ügyfélkapcsolati tevékenységet is) Magyarország területén. A Telekom Magyarország szegmens felelős a nagykereskedelmi mobil és vezetékes szolgáltatásokért is Magyarország területén, valamint stratégiai, az üzletágakat érintő menedzsment és támogató funkciót lát el, beleértve a beszerzési, pénzügyi, ingatlan, számviteli, adó, jogi, belső ellenőrzési és hasonló megosztott szolgáltatásokat és a Csoport egyéb központi funkcióit. Ezen kívül ez a szegmens felel még a Bulgáriában, Romániában és Ukrajnában helyi vállalatoknak és távközlési szolgáltatóknak nyújtott nagykereskedelmi szolgáltatásokért, továbbá a magyarországi mobil, vezetékes és kábel TV-s hálózatok működtetéséért és fejlesztéséért, valamint a magyarországi IT menedzsment funkciókért.

Millió Ft-ban	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	62.594	53.705	(14,2)
Internet bevételek	31.379	30.122	(4,0)
TV bevételek	18.767	21.019	12,0
Egyéb vezetékes és SI/IT bevételek	31.098	31.326	0,7
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	143.838	136.172	(5,3)
Hang alapú bevételek	123.374	118.256	(4,1)
Nem hang alapú bevételek	30.421	33.183	9,1
Egyéb mobil bevételek	23.544	23.755	0,9
Mobil bevételek összesen	177.339	175.194	(1,2)
Bevételek összesen	321.177	311.366	(3,1)
Magyar telekommunikációs és egyéb válságadók	(16.974)	(16.101)	5,1
EBITDA	114.218	99.417	(13,0)
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	43.154	35.748	(17,2)

Millió Ft-ban	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	20.502	17.636	(14,0)
Internet bevételek	10.204	10.001	(2,0)
TV bevételek	6.601	7.189	8,9
Egyéb vezetékes és SI/IT bevételek	9.830	10.695	8,8
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	47.137	45.521	(3,4)
Hang alapú bevételek	42.657	40.869	(4,2)
Nem hang alapú bevételek	10.940	11.504	5,2
Egyéb mobil bevételek	8.373	8.364	(0,1)
Mobil bevételek összesen	61.970	60.737	(2,0)
Bevételek összesen	109.107	106.258	(2,6)
Magyar telekommunikációs és egyéb válságadók	(5.658)	(5.363)	5,2
EBITDA	41.761	33.404	(20,0)
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	15.190	14.417	(5,1)

A Telekom Magyarország szegmens összbevétele főként a vezetékes és mobil hangbevételek, valamint a vezetékes internet bevételek csökkenése következtében 3,1%-kal esett vissza az előző évhez viszonyítva, amelyet részben ellensúlyozott a TV, a mobil internet, valamint a mobil berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételek növekedése.

A vezetékes hang alapú kiskereskedelmi bevételeken belül elsősorban a PSTN előfizetési díjakból származó bevételek csökkentek, az alacsonyabb átlagos vezetékes vonalszám következtében. A csökkenést tovább fokozta a kimenő forgalmi bevételek mérséklődése, amely a kedvezőtlen gazdasági környezet, valamint a VoIP és VoCable szolgáltatókkal folytatott verseny következtében lecsökkent vezetékes vonalszám és az árkedvezmények hatását tükrözi. Bár a növekvő népszerűségű átalánydíjas csomagok (pl. Hoppá) alacsonyabb egy hozzáférésre jutó havi átlagos árbevételt eredményeztek, sikeres eszköznek bizonyultak a vezetékes ügyfelek lemorzsolódása ellen. Amíg a PSTN bevételek tovább csökkentek, addig a bővülő ügyfélszám és a magasabb forgalom eredményeként megnövekedett VoIP és VoCable bevételek valamelyest mérsékeltek ezeket a csökkenéseket.

Az internet bevételek 2011 első kilenc hónapjában 4,0%-kal csökkentek az előző év azonos időszakához viszonyítva. A csökkenés főként a DSL bevételek visszaesését tükrözi, melyet a nagykereskedelmi csatlakozások számának nagymértékű visszaesése okozott. A csökkenéshez hozzájárult a kábel- és mobilszolgáltatók támasztotta erős verseny miatt bekövetkezett tarifa csökkenés is. A dupla- és tripla szolgáltatáscsomagokra történő áttérések is negatív hatást gyakoroltak az egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevétel szintjére. Ezt a csökkenést részben ellensúlyozta a kiskereskedelmi DSL előfizetői szám, valamint a kábelnet ügyfélszám növekedése.

A vezetékes hang alapú bevételek és az internet bevételek mérséklődését valamelyest ellensúlyozta az IPTV és a szatellit TV bevételek emelkedése a megnövekedett ügyfélszámnak és az egy előfizetőre jutó magasabb havi árbevételnek köszönhetően. Az IPTV előfizetők száma 86,5%-kal növekedett, elérve a 191.230-at, míg a szatellit TV előfizetők száma 14,1%-kal 270.291-re emelkedett 2011. szeptember végére. Ezen növekedéseket részben ellentételezte a kábel TV bevételek csökkenése, melynek oka egyrészt az ügyfélszám visszaesése (a kábel TV-ről az IPTV technológiára történő áttérés miatt), másrészt pedig az egy előfizetőre jutó alacsonyabb havi árbevétel.

A mobil bevételek némileg csökkentek éves összehasonlításban. A hang alapú kiskereskedelmi bevételek elsősorban az alacsonyabb kimenő percdíjak következtében csökkentek, és a hang alapú nagykereskedelmi bevételek is visszaestek a 2010. december 1-jén életbe lépett alacsonyabb nagykereskedelmi végződtetési díjak hatására. Ezen negatív hatásokat ellentételezte a nem hang alapú bevételek növekedése a mobil internet térhódításának köszönhetően, továbbá a magasabb átlagos készülékárak nyomán, az ügyfélmegegyezés megújított berendezés- és készülékértékesítésből származó bevétele.

Az EBITDA a Telekom Magyarország szegmens esetében éves szinten 13,0%-kal csökkent, mivel a visszaesett bevételeket és a magasabb egyéb működési költségeket (melyre főként a 2011-ben, a vizsgálattal kapcsolatos céltartalék képzés volt hatással) csak részben kompenzálták a csökkenő hangbevételekhez kapcsolódó kifizetések, a mérsékelt személyi jellegű ráfordítások és a magasabb egyéb működési bevételek.

A tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzésének jelentős csökkenése főként a szatellit TV szolgáltatáshoz és a hálózatfejlesztésekhez kapcsolódó alacsonyabb beruházásokkal magyarázható.

T-Systems Magyarország

A T-Systems Magyarország főleg T-Systems és T-Mobile márkanévek alatt, kiemelt üzleti partnereknek (nagyvállalati ügyfelek és állami szektor) nyújt mobil és vezetékes távközlési, infokommunikációs és rendszerintegrációs szolgáltatásokat (beleértve a teljes körű marketing, értékesítési és az ügyfélkapcsolati tevékenységet is).

Millió Ft-ban	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	8.545	7.554	(11,6)
Egyéb vezetékes bevételek	15.635	15.026	(3,9)
Vezetékes bevételek összesen	24.180	22.580	(6,6)
Hang alapú bevételek	13.462	12.513	(7,0)
Nem hang alapú bevételek	6.576	6.799	3,4
Egyéb mobil bevételek	4.441	5.366	20,8
Mobil bevételek összesen	24.479	24.678	0,8
SI/IT bevételek	36.302	37.818	4,2
Bevételek összesen	84.961	85.076	0,1
Magyar telekommunikációs és egyéb válságadók	(3.096)	(2.905)	6,2
EBITDA	10.790	12.547	16,3
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	2.276	2.012	(11,6)

Millió Ft-ban	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Hang alapú bevételek	2.724	2.432	(10,7)
Egyéb vezetékes bevételek	5.111	5.017	(1,8)
Vezetékes bevételek összesen	7.835	7.449	(4,9)
Hang alapú bevételek	4.453	4.148	(6,8)
Nem hang alapú bevételek	2.306	2.400	4,1
Egyéb mobil bevételek	543	1.809	233,1
Mobil bevételek összesen	7.302	8.357	14,4
SI/IT bevételek	11.381	14.970	31,5
Bevételek összesen	26.518	30.776	16,1
Magyar telekommunikációs és egyéb válságadók	(1.032)	(957)	7,3
EBITDA	2.611	4.253	62,9
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	689	798	15,8

A T-Systems Magyarország bevételei közel azonos szinten maradtak 2011 első kilenc hónapjában az előző év azonos időszakához viszonyítva, elsősorban a vezetékes és a mobil hang alapú, valamint az adat bevételek csökkenéséből eredően, melyet az SI/IT és internet bevételek, továbbá a mobil berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételek növekedése teljes mértékben ellentételezett.

A hang alapú vezetékes kiskereskedelmi bevételek visszaesését az előfizetők lemorzsolódása és az alacsonyabb forgalom okozta. Az egyéb vezetékes bevételek mérséklődését elsősorban a visszaesett vezetékes adatbevétel idézte elő, az éles verseny hatására lecsökkent árak következtében.

A mobil szolgáltatások hang alapú bevételei éves összehasonlításban 7,0%-kal csökkentek. A visszaesést főleg a lecsökkent átlagos percdíjak és az alacsonyabb fajlagos kimenő forgalom nyomán mérséklődött hang alapú kiskereskedelmi bevételek okozták, melyet részben ellentételezett az átlagos előfizetős szám növekedése. Ezt a csökkenést mérsékelte a Pro-M-nél az egyéb mobil bevételek növekedése, mivel az újratárgyalt és módosított EDR szerződés negatív hatással volt a 2010-es év bevételeire. A berendezés- és készülékértékesítésből származó bevételek szintén emelkedtek, az okostelefonok megnövekedett népszerűsége nyomán megnőtt átlagos készülékárak következtében. A nem hang alapú szolgáltatások bevételének emelkedése a magasabb mobil szélessávú ügyfélszám hatására megnövekedett internet bevételeknek tudható be.

A SI/IT bevételek 4,2%-os növekedése a Magyar Telekom Nyt. T-Systems esetében a magasabb infrastruktúra bevételek eredménye, mely a 2011-ben jelentősen megnövekedett projekt bevételeknek tudható be. A Daten-Kontor bevételeinek bevonása 2011-ben szintén közrejátszott a növekedésben. Ezen növekedéseket valamelyest ellensúlyozták a jelentősen alacsonyabb számú kormányzati projektek a KFKI esetében 2011-ben és a Magyar Telekom Nyt. T-Systems outsourcing bevételeinek csökkenése, mely a módosított szerződésekben elfogadott alacsonyabb díjaknak tudható be.

Az EBITDA a T-Systems Magyarország esetében 16,3%-kal emelkedett az előző évhez viszonyítva, mely elsősorban az egyéb működési költségek mérséklődésének, a visszaesett hang alapú kifizetéseknek, valamint az alacsonyabb személyi jellegű költségeknek tudható be, melyet részben ellentételeztek a magasabb SI/IT költségek.

Macedónia

Millió Ft-ban	2010. szept. 30-ával végződött 9 hónap	2011. szept. 30-ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	26.158	24.716	(5,5)
Mobil bevételek összesen	32.612	27.654	(15,2)
Bevételek összesen	58.770	52.370	(10,9)
EBITDA	31.381	28.653	(8,7)
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	7.248	4.315	(40,5)

Millió Ft-ban	2010. szept. 30-ával végződött 3 hónap	2011. szept. 30-ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	9.137	8.263	(9,6)
Mobil bevételek összesen	11.656	9.958	(14,6)
Bevételek összesen	20.793	18.221	(12,4)
EBITDA	11.883	10.285	(13,4)
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	2.160	1.677	(22,4)

Az MKD/HUF árfolyam változásának viszonylag kis hatása volt (átlagosan 1,8%) macedón cégeink működési eredményére éves összehasonlításban.

Az árfolyamhatást figyelmen kívül hagyva a vezetékes és SI/IT bevételek csökkentek, elsősorban az alacsonyabb hang alapú kiskereskedelmi bevételek okán, melyet az erős verseny és a mobil helyettesítés által okozott vezetékes vonalszám csökkenés és az alacsonyabb forgalom idézett elő. Ezt a csökkenést nagyrészt ellentételezték a 2010 májusától megemelt végződési díjaknak köszönhető magasabb nemzetközi bejövő forgalmi bevételek, míg kisebb mértékben a szélesedő IPTV előfizetői bázis miatt növekvő TV bevételek.

A mobil bevételek saját pénznyomban kifejezett csökkenését elsősorban az alacsonyabb percdíjak következtében lecsökkent kiskereskedelmi hangbevételek okozták. A nem hang alapú bevételek szintén mérséklődtek, mivel az SMS akciók hatására lecsökkent adatbevételeket, valamint az alacsonyabb forgalom miatt lecsökkent tartalom bevételeket csak részben ellensúlyozták a magasabb forgalom miatt megnövekedett mobil internet bevételek. Ezen csökkenéseket valamelyest ellentételezte a magasabb berendezés- és készülékértékesítésből származó bevétel, melyet az ügyfélmegtartás keretében értékesített készülékek magasabb volumene idézett elő. A megnövekedett hang alapú nagykereskedelmi bevételeket elsősorban a magasabb forgalom okozta, a VIP szélesebb ügyfélkörének, valamint a magasabb nemzetközi összekapcsolási díjnak köszönhetően. A T-Mobile MK piaci részesedése 50,3%-ot tett ki a macedón mobil piacon, míg a mobil penetráció 125,0%-ot ért el 2011. szeptember 30-án.

Az EBITDA Ft-ban kifejezett értéke 8,7%-kal csökkent Macedóniában, mely elsősorban az összbevétel csökkenésének tulajdonítható, melyet részben ellentételezett az egyéb működési költségek mérséklődése.

Montenegró

Millió Ft-ban	2010. szept. 30- ával végződött 9 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 9 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	13.239	12.844	(3,0)
Mobil bevételek összesen	11.529	11.406	(1,1)
Bevételek összesen	24.768	24.250	(2,1)
EBITDA	8.770	8.778	0,1
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	1.735	1.881	8,4

Millió Ft-ban	2010. szept. 30- ával végződött 3 hónap	2011. szept. 30- ával végződött 3 hónap	Változás (%)
Vezetékes és SI/IT bevételek összesen	4.849	4.563	(5,9)
Mobil bevételek összesen	4.707	4.546	(3,4)
Bevételek összesen	9.556	9.109	(4,7)
EBITDA	4.122	3.656	(11,3)
Tárgyi eszközök és immateriális javak beszerzése	450	489	8,7

A forint euróval szembeni átlagos 1,9%-os erősödése éves összehasonlításban negatívan befolyásolta működési eredményünket Montenegróban.

Az árfolyamhatást figyelmen kívül hagyva a vezetékes és SI/IT bevételek kis mértékben csökkentek. A visszaesett kimenő forgalom miatti alacsonyabb hang alapú kiskereskedelmi bevételeket, valamint az alacsonyabb nemzetközi bejövő végződött és tranzit forgalom által okozott mérsékelt hang alapú nagykereskedelmi bevételeket nagy mértékben ellensúlyozták a magasabb internet bevételek (DSL csatlakozások magasabb száma), valamint a magasabb TV bevételek (szélesedő IPTV előfizetői bázis).

Az euróban kifejezett mobil bevételek az előző év azonos időszakához képest közel azonos szinten maradtak.

2010. második negyedévben megállapították, hogy számos előre fizetett mobil feltöltő kártyát eltulajdonítottak a Crnogorski Telekomnál. Ennek tükrében visszaforgattunk 0,8 millió euró korábban realizált bevételt, valamint 0,4 millió euró céltartalékot képeztünk az elsikkasztott feltöltő kártyákhoz kapcsolódó ÁFA kötelezettségre és egyéb költségekre. Mindezek együttes negatív hatása az EBITDA-ra 1,2 millió euró volt.

Figyelmen kívül hagyva ezt a bevételeknél jelentkező 0,8 millió eurós egyszeri hatást, a kártyás ügyfelektől származó hang alapú kiskereskedelmi bevételek az alacsonyabb kártyás ügyfélszám következtében visszaestek, míg az előfizetési ügyfelektől származó bevételek az alacsonyabb egy előfizetőre jutó havi átlagos árbevételek okán mérséklődtek. A hang alapú nagykereskedelmi bevételek szintén csökkentek a belföldi szolgáltatók felé fizetett összekapcsolási díjak csökkenése, valamint az alacsonyabb bejövő forgalom nyomán. Az internet- és tartalomszolgáltatások növekvő használata magasabb nem hang alapú bevételeket eredményezett, mely pozitív hatással volt a mobil bevételekre.

Az EBITDA Ft-ban kifejezett értéke közel változatlan maradt Montenegróban, mivel az összköltség csökkenése megegyezett a bevétel visszaesésével.

6. Tárgyi eszközök

2011 első három negyedében a tárgyi eszközökbe és immateriális javakba történt beruházások összértéke 43.875 millió Ft-ot tett ki. Nem volt egyedileg jelentős beruházásunk. A Magyar Telekom Nyrt. 2011 első negyedében több ingatlant is értékesített. A teljes nyereség az ügyleteken 1,4 mrd Ft volt. Nem volt egyedileg jelentős eszközértékesítésünk.

7. Kölcsönök

A kölcsönök jellegében és összegében nem történt jelentős változás 2011 első három negyedében.

8. Elkötelezettségek

Az elkötelezettségek jellegében és összegében nem történt jelentős változás 2011 első három negyedében.

9. Független kötelezettségek

Az alábbiakban bemutatott ügyletekre nem számoltunk el céltartalékot, mert a menedzsment nem tartja valószínűnek, hogy jelentős kifizetésekre kerülne sor ezekkel kapcsolatban vagy a kötelezettség összege megfelelő megbízhatósággal nem becsülhető.

Macedónia

Szerződés jogtalan felmondása miatti kártérítési igény a T-Mobile MK-val szemben

2002 januárjában a T-Mobile MK lejárt követeléseinek behajtására szerződést kötött egy alvállalkozóval. A szerződés három hónap próbaidőt tartalmazott. A próbaidő lejártával, 2002 áprilisában a T-Mobile MK felbontotta a szerződést, az alvállalkozó szerződéses kötelezettségeinek megszegésére hivatkozva. 2003 áprilisában az alvállalkozó pert indított kártérítést követelve az elvesztett profitért és ellentételezést kérve a már teljesített szolgáltatásokért. A menedzsment nem tartja valószínűnek, hogy az alvállalkozó megnyerné a T-Mobile MK ellen indított pert. Az ügyből eredő lehetséges veszteség körülbelül 4,4 mrd Ft. A macedón bíróság elsőfokú döntése 2010-ben a T-Mobile MK-nak kedvezett, azonban a felperes fellebbezett, így a végső döntés egy későbbi időpontban várható.

A Makedonski Telekom fix-mobil végződtetési díjaival kapcsolatos viták

2005-ben a Makedonski Telekom megváltoztatta a vezetékes hálózatból mobil hálózatba indított kiskereskedelmi hívásforgalmi díjakat. A mobil szolgáltatókkal kötött összekapcsolási megállapodások értelmében a kiskereskedelmi árak változásának automatikusan csökkentenie kell a mobil hálózatban történő végződtetések díját. 2006 februárjában az egyik macedón mobil szolgáltató, a ONE, keresetet nyújtott be az Ügynökség felé, amelyben a végződtetési díjakkal kapcsolatos vitás kérdések tisztázását kérte. Az Ügynökség visszautasította a keresetet megalapozatlanságra hivatkozva. Ezt a döntést a ONE megfellebbezte és pert indított a Macedón Közigazgatási Bíróságon. A Csoport potenciális vesztesége 0,4 mrd Ft lehet, de a menedzsment az ügyből kifolyólag semmilyen jelentős pénzkiáramlást nem tart valószínűnek. A végső döntést a Macedón Közigazgatási Bíróság egy későbbi időpontban fogja meghozni.

Montenegró

Vita a munkavállalók bérééről Montenegróban

A Crnogorski Telekom Szakszervezete 2010 júliusában keresetet nyújtott be a 2009. és 2010. szeptember közötti időszakban elmaradt 15,3%-os, a Kollektív Szerződésben említett minimális béremelés miatt. A menedzsment szerint a Szakszervezet nem jogosult ilyen kereset benyújtására, illetve a kompenzációs kötelezettség kalkulációjával sem ért egyet. Az ügy kapcsán tárgyalásra még nem került sor. Az ügyből származó maximális kockázat körülbelül 0,8 mrd Ft lehet.

10. Tranzakciók kapcsolt vállalkozásokkal

A kapcsolt vállalati tranzakciók jellegében nem történt jelentős változás 2011 első kilenc hónapjában. A kapcsolt vállalkozásokkal szemben fennálló pénzügyi kötelezettségeink csökkentek 2011 első három negyedévében.

11. Szezonális hatások

A csoport olyan iparágban működik, ahol a működési bevételekben jelentős szezonális vagy periodikus eltérések nem tapasztalhatók.

12. Tanácsadói szerződések ügyében indult vizsgálatok

Amint azt korábban közzétettük, a Társaság Audit Bizottsága belső vizsgálatot folytatott a Társaság és/vagy kapcsolt vállalkozásai montenegrói és macedóniai tevékenységével kapcsolatos, összesen több mint 31 millió euró értékű szerződésekkel összefüggésben. A belső vizsgálat elsősorban annak megállapítására irányult, hogy a Társaság és/vagy montenegrói és macedóniai kapcsolt vállalkozásai teljesítettek-e az Egyesült Államok jogszabályaiba (ideértve az Egyesült Államok Külföldön Kifejtett Korrupt Gyakorlatokról szóló törvényébe (az „FCPA”)) ütköző kifizetéseket. A Társaság a belső vizsgálat eredményeit korábban közzétette. További információkat a belső vizsgálatban a Társaság 2010. december 31-én végződött évre vonatkozó éves jelentése tartalmaz.

Az Egyesült Államok Igazságügyi Minisztériuma (a „DOJ”), az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsd felügyelete (az „SEC”) és a Macedón Köztársaság Belügyminisztériuma vizsgálatot indítottak bizonyos, a belső vizsgálat körébe is tartozó tevékenységekre vonatkozóan. Továbbá, a magyar Központi Nyomozó Főügyészség nemzetközi kapcsolatban köteleességszegésre irányuló vesztegetés büntette és más bűncselekmények gyanúja alapján nyomozást indított a belső vizsgálat körébe tartozó

egyres tevékenységekkel kapcsolatban. Továbbá, a Montenegrói Legfőbb Államügyész szintén nyomoz a Társaság montenegrói leányvállalatának a belső vizsgálat körébe tartozó tevékenységeire vonatkozóan, és a Társaság montenegrói leányvállalatától információkat kért a releváns szerződésekkel kapcsolatban. Ezen hatósági vizsgálatok folyamatban vannak és a Társaság folyamatosan együttműködik a hatóságokkal.

2011. június 24-én a Magyar Telekom bejelentette, hogy a Társaság Igazgatósága elvi megállapodást hagyott jóvá az SEC hivatalával az SEC Társasággal kapcsolatos vizsgálatának egyezség útján történő lezárásáról. Az elvi megállapodás értelmében a Társaság – anélkül, hogy akár beismerné, akár tagadná a vele szemben tett állításokat – hozzájárulna egy olyan egyesült államokbeli bírósági határozathoz, amely véglegesen eltiltja az FCPA jövőbeni megsértésétől. Az elvi megállapodás értelmében a Társaság „vagyoni előny elvonását” (disgorgement) és feltételesen magánjogi bírságot fizetne. Az elvi megállapodás tükrözi, hogy az SEC hivatala értékelt a Társaság önmagára vonatkozó bejelentéseit, javító intézkedéseit és együttműködését az SEC vizsgálatával. Az elvi megállapodás nem jelenti az SEC vizsgálatának végleges lezárását. A Társaság Igazgatósága jóváhagyta a végleges egyezséget, amelynek további előfeltétele az SEC-nek és egy egyesült államokbeli Körzeti Bíróságnak a jóváhagyása.

A Társaság továbbra is tárgyalásokat folytat a DOJ-vel a DOJ Társaságra vonatkozó vizsgálata egyezség útján történő lezárásának lehetőségével kapcsolatban. Lehetséges, hogy a Társaság nem tud egyezsége jutni a DOJ-vel. A DOJ vizsgálatának bármilyen módon történő lezárása büntetőjogi szankciókhoz vezethet, ideértve a pénzbüntetést, amely jelentős hatást gyakorolhat a Társaság pénzügyi helyzetére, működési eredményeire illetve cash flow-jára, valamint további változtatások lehetnek szükségesek a Társaság üzleti tevékenységében és megfelelőségi programjában. A Társaság nem tudja előre jelezni, hogy a DOJ vizsgálat egyezséggel történő lezárására sor kerül-e, és ha igen, mikor, illetve bármely ilyen egyezség feltételeit és egyéb jellemzőit.

A DOJ-vel folytatódó tárgyalásokra tekintettel a Társaság 2011 harmadik negyedében 19,6 mrd Ft-ra (90,8 millió USD-ra) emelte a vizsgálatokkal összefüggésben képzett céltartalékot. Ugyanakkor a vizsgálatok végleges egyezség útján vagy egyéb módon történő lezárásakor a fizetési kötelezettség mértéke eltérhet a céltartalék összegétől.

A céltartalékon túl a Magyar Telekomnál 2011 első három negyedében 0,9 mrd Ft költség merült fel a vizsgálatokkal kapcsolatban, amelyet a Telekom Magyarország szegmens egyéb működési költségei tartalmaznak.

13. Kiszárvényesi per –2010. áprilisi éves rendes közgyűlés

Mint azt korábban bejelentettük, 2010. május 6-án két magyar kiszárvényes keresetet indított a Társaság ellen, és kérte a bíróságtól a Társaság 2010. április 7-én tartott közgyűlésén hozott határozatok hatályon kívül helyezését. A Fővárosi Bíróság elsőfokú ítéletével a keresetet elutasította, majd a Fővárosi Ítéltábla 2011. május 31-én kihirdetett jogerős ítéletében az elsőfokú ítéletet – a Társaság kérelmének megfelelően – érdemben helybenhagyta, így a kiszárvényes felperesek keresetét elutasító ítélet jogerőre emelkedett.

A Társaság 2011. november 8-án kézhez vette a kiszárvényes felperesek felülvizsgálati kérelmét, amelyben rendkívüli jogorvoslatként arra kérik a Legfelsőbb Bíróságot, hogy a Fővárosi Ítéltábla jogerős ítéletét helyezze hatályon kívül.

A Társaság álláspontja szerint a felülvizsgálati kérelem alaptalan. A Társaság a felülvizsgálati eljárásban is mindent megtesz álláspontja érvényre juttatásának érdekében.

Nem zárható ki teljesen, hogy a Társaságnak ezen eljárással kapcsolatban társasági jogi lépéseket kell tennie. Nem tudjuk egyértelműen kijelenteni továbbá, hogy ezen ügynek nem lesz egyéb, jelenleg előre nem látható hátrányos hatása a Társaságra.

14. A negyedév vége és az „Időközi vezetőségi beszámoló” publikálása közti jelentősebb események

2011. október 18-án a Magyar Telekom bejelentette, hogy megállapodott a Társaságnál működő érdekképviselőkkel a magyarországi tevékenységeket érintő 2012. évi létszámleépítésről és egyéb költséghatékonysági intézkedésekről. A megállapodás értelmében a Társaság 2012-ben összesen 250 munkavállaló elbocsátását tervezi. A többség várhatóan 2011 végével távozik a Társaságtól. Ezenkívül további költséghatékonyság elérése érdekében szervezeti átalakítások is várhatóak, az igazgatók száma 24%-kal fog csökkenni. A fenti intézkedések a 2010. évi végkielégítéssel kapcsolatos ráfordítások és aktiválás nélküli Teljes Munkaerő Menedzsment (TWM) költségekhez képest 2012-re mintegy 3,4 mrd Ft-os megtakarítást jelentenek.

2011. november 2-án a Magyar Telekom bejelentette, hogy dr. Steffen Roehn, a Magyar Telekom Nyrt. Igazgatóságának tagja 2011. október 31-i hatállyal lemondott igazgatósági tagságáról.

2011. november 8-án a Magyar Telekom bejelentette, hogy az Államadósság Kezelő Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság értesítette a Társaságot arról, hogy a Nyugdíjreform és Adósságcsökkentő Alap 2011. november 7-én történt részvényszerzésének következtében az Alap által birtokolt részvények darabszáma 52.987.673 darabra nőtt, ezáltal szavazati jogának mértéke a Magyar Telekom Nyrt.-ben 5,0816%-ra emelkedett.

Nyilatkozat

Alulírottak nyilatkozunk, hogy legjobb tudomásunk szerint a mellékelt jelentés megbízható és valós képet ad a Magyar Telekom és ellenőrzött vállalkozásai pénzügyi helyzetéről és teljesítményéről, ismerteti a vonatkozó időszak során bekövetkezett jelentősebb eseményeket és tranzakciókat, valamint azoknak a Magyar Telekom és ellenőrzött vállalkozásai pénzügyi helyzetére gyakorolt hatásait.

Christopher Mattheisen
Elnök-vezérigazgató

Thilo Kusch
Gazdasági vezérigazgató-helyettes

Budapest, 2011. november 10.